

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées
- Additional comments /
Commentaires supplémentaires

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from
Le titre de l'en-tête provient de

 Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (periodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous

10X	14X	18X	22X	26X	30X
12X	16X	20X	24X	28X	32X

**A SHORT COMPENDIUM
OF THE
CATECHISM
FOR THE
INDIANS,**

with the approbation of the
Rt. Rev. FREDERIC BARAGA,
Bishop of Saut Sainte Marie,
1864.

Rev. N. L. SIFFERATH,
Missionary of the Ottawa and Otchipwe Indians.

BUFFALO, N. Y.
C. WIECKMANN, (Aurora Printing House.)
1869.

Mi manda Misinaigans KATECHISM ejinikadeg.

Apitchi weweni ge wi ganawendamegoba, anind sa enishinabewidjig ondjitaa o banadjitonawan ananie misinaiganan, kego dash kinawa Catholik ejiana-miaieg tibishko dodangeko, apitchi wi ganawend-amog ki misinaiganiwan, apitchi gaie wi nita wabandamog. Apeingi.

CATHOLIK ENAMIADJIG ODANAMI KOTA-TIWINIWA.

Kitchitwawendagosi Jesus Christ.
Apeingi.

AGIWI ENAMIADJIG OTCHIBAIATIGONIGEWINIWA.

Odanosowining weosimind, gaie wegosimind,
gaie wenijishid manito. Apeingi.

ENAMIAIEG WEWENI SAIAGIIGOSIIEG. Mi sa.

Anonda anamiewinan, gaie anonda anamie
akinoamagewinan, kinawa Catholik ejí anamiaieg,
pagwana ge wi iji kikendamegobanin, gaie kinawa
enishnabewiieg, tchi gashkitoieg ningoting Wakwing
tchi ijaieg gi ashkwa bimadisiieg ajonda aking.
Apeingi.

ODANAMIEWIN AWI DEBENDJIGED.

Nosina wakwing ebiian, apegish kitchitwawen-daming kidanosowin, apegish bidagwishinomagak, kidogimawiwin, enendaman apegish ijiwebak, tibishko wakwing, migo gaie aking. Mijishinang nongo agijigak nin pagwejiganima minik eioiang memeshigo gijig, bonigatedawishinang gaie ga iji nishkiinangi, ejí bonigatedawangidwa ga iji nishkiiiamindjig, kego gaie ijiwijishikange gagwedibenin-

gewining, atchitchaii dash ininamowishinang maianadak. Apeingi.

ANJENI ODANAMIKAGEWIN.

Kidanamikon Marie, mwashkineshkagoian jawendjigewin, Debendjiged ki widjiwig, awashime ki kitchitwawendagos endadjiwad akwewag, kitchitwendagos gaie ga gagishkawad Jesus, Kitchitwa Marie wegashi:nik Kije Manito, gagandomawishinang abata ijiwebisiiang, nongo, gaie api ge niboiang. Apeingi.

APOSTLEG ODEBWEIENDAMOWINIWA.

Nin debwetawa Kije Manito Weosimind misode gego netawitod, ga gjitod wakwi aki gaie. Nin debwetawiman gaie ogwisan baiejigonidjin, Jesus Christ Debeniminang, wenijishinidjin Maniton, o gi anishinabewiigon, Mariian gagangowinidjin o gi nigiigon. Gi kotagito negwa ogimawinid Ponce Pilatan, gi batakakwawa tchibaiatigong, gi nibo, gi nangwawa gaie. Anamakamig gi ija, wa ni niso gjigadinig gi abidjiba. Wakwing gi ija, namadabi o debaninikaning Kije Maniton weosimimindjin misode gego netawitonidjin. Mi dash wadibi ge bi ondjibad, tchi bi dibakonad bemadisinidjin, nebonidjin gaie. Nin debwetawa wenijishid Manito, nin debwetan kitchitwa Catholik Anamiewigamig, ketchitwawendagosidjig o widokotatiwinawa, batadowini gasiamagewin, abidjibawin ejiowiiasing, kagini bimadisiwin. Apeingi.

Kitchitwawendagos Weosimind, gaie wegosisimind, gaie wenijishid Manito. Epitchi kitchitwa-

wendagosigobane gaiat, gaie nongo, kagini gaie,
apine gaie kagigekamig. Apeingi.

DEBWEIENDAMOWIN.

Kije Manito Debenimiiang, kakina ga iji akinoamawiiang eji anamiaiang, Kin agi ikitoiamba, mi kakina iwi wendji debwetamang.

APENIMOWIN.

Kije Manito Debenimiiang, ondjita gegeti nind apenimomi kiiaw, Jesus okotagitowin ondji, tchi nadamawiiang gwaiak, tchi bimadisiang ajonda aking, kagini gaie wadi wakwing, tchi minawasiang.

SAGIIWEWIN.

Kije Monito Debenimiiang, ondjita ki kitchitwawendagos, ondjita gaie kisagiigos, miwendji saginang awashime, kakina dash ejiewbak, nin sagiananig gaie kakina bemadisidjig kin ondji, epitchi sagiidisoiang, mi epitchi sagiangidwa.

WEBINIGE ANAMIEWIN.

Nin windamawa Kije Manito misode gego netawitod kitchitwa Marie kagini gagangowid, kitchitwa Michel ketchianjeniwid, kitchitwa John Baptiste, kitchitwa Pierre gaie Paul, Jesus ga anonagobanenan, kakina wakwing endadjig nin windamawag, gaie kin Nose, kiwindamon, osam gi bata diia, gi bata weia, gi bata dodama gaie, nin, nind indowin, nin, nind indowin, nin, nin kitchi indowin, mi wendji mamandomag kitchitwa Marie kagini gagangowid, kitchitwa Michel ketchi anjeni-

wid, kitchitwa John Baptiste, kitchitwa Pierre gaie Paul, Jesus ga anonagobanenan, kakina wakwing endad jig, tchi gaganodamawiwad, gaie kin Nose, gaganodamawishin.

ANWENINDISOWIN.

Kije Manito Nose, ondjita nind anwenindis agi nishkiina agi bata diia, ondjita ki kitchitwawendagos, mi wendji jingendama kakina nin matchi ijiwebisiwin, kawi gego nind iji jingendansin, ejj i jingendama nin matchi ijiwebisiwin, kin wendji jingendama, epitchi onijishiian, gaie epitchi sagiigosiiian, jawenimishin, gasiamawishin, Jesus odanosowining ondji gasiamawishin, nin gi gjendam minawa, tchi wi bwa bata diia, nadamawishin, jawenimishin, kawi minawa nin ga wi bata dissi, ge inenimiwane, mi kagini ge diia.

KIJE MANITO ODANGWAMITAGOSIWINAN.

Bejigo Kije Manito misode gego ga gjitod, ki ga bejigo gwanwadjia, enigokodeeiah ki ga bejigo sagia. Kawi anish Kije Manito ki ga wawinassi. Anwebiwini gjigad ki ga gwanwadjiton. Kos kigashi gaie ki ga wi minadenimag, ginwenj, tchi bimadisiian ajonda aking. Kego awiia nisake. Kego nanaw inadiske. Kego gimodike. Kego gaginawishkike, tchi batamadiba awiia. Kego misawinamawiege kidji bimadisi owidigemaganan. Kego gaie awiia misawendamawiege gego endanidji.

CATHOLIK ANAMIEWIGAWIG ODANGWA-MITAGOSIWINAN.

Kiga gwanwadjitonan kitchitwagjigadon ga igongin, tchi wi gwanwadjitong. Ki ga anamia epitchi

anamesikewinagak, enamiegijigaki, dasing gaie ketchitwagijigaki. Weweni ki ga webinige ganage ningoting endaso bibonagak, ki ga odapinan gaie kitchitwa Eukaristiwin dasing wedjitchisegi Pak. Kiga makadeke nimidana dasogwan abwa odjitchiseg Pak, gaie dasing egong, tchi wi makatekeng. Kego midjike wiias atchibaiatigogijigak, gaie a makatekegijigak. Api gego netawitoian ki ga wi anamie pagidinige iwi endodamowad enamiadjig. Kego widigemake osam besho enawemad, kego gaie wikongeke, api wedjitchisegi aginaamading iwi dinowa.

KITCHITWA SAKREMAN.

Sigaandadiwin. Songideeshkagewin. Webinige-win. Kitchitwa Eukaristiwin. Anamie nominidiwin. Mekateogwanaiewiwin. Anamie widigendiwin.



Kidanamia na ?

Nind anamia sa, Kije Manito Debendjiged nin gi bi jawenimig.

Wegone dash wendji ikitoian iwi ?

Win sa awi Kije Manito Debendjiged nin gi bi minig Catholik ijitwawin, mi dash iwi awashime kitchi migiwewin ga iji mijid.

Weni dash ga ojitol wi ijitwawin Catholik ejinikaadeg ?

Win sa awi Jesus Christ wegosimind o gi bi ojiton iwi Catholik ijitwawin edaming, win gaie nitam niso bibon o gi akinoamawan bemadisinidjin anamiewin agi baba gagikwed aking, pama dash anind

aniniwag metchi ijiwebisidjig o gi ojitonawan bakan ijitwawinan, kawi dash bapish gwaiakosinsinon, mi eta Catholik ijitwawin aiawang awi Jesus Christ odijitwawin.

Weni dash awi Catholik ejitwad ?

Awia sa daiebwetang enigokodeed od ijitwawin awi Jesus Christ Debendjiged, bekish gaie sagaandasod weweni gaie endodang ajiwi awi Jesus Christ ga iji angwamitagosid tchi wi dodamingiba odijitwawining, ajiwi gaie endodansig gego eji ginaamagengi anamiewin ondji.

Wegone dash wendji tchibaiatigonigeiang niniwi Catholik ejitwaiang ?

Ajiwi sa a ondji wakwenimang awi Kije Manito Neso bejigod, mi sa weosimind. gaie wegosimind, gaie Kitchitwa Manito, mi gaie, tchi wi makwenimang awi Jesus Christ ga tapined tchibaiatigong awi jawendagosuinang wakwing.

Wegone dash nilam ge wi kikendang iwi gaie ge wi debwedang awi enamiad ?

Manda sa nitam ta akinoamawa, mi sa, misode aia, win awi Kije Manito baiejigod, apitchi gaie, gwaiak dibakonige, meno ijiwebisinidjin o mino dodawan, metchi ijiwebisinidjin dash okotagian, memindage dash wadi, gi ashwa bimadisinid aking, niso bejigo dash awi baiejigod Kije Manito, weosimind, gaie wegosimind, gaie Kitchitwa Manito, win dash awi Jesus Christ Kije Manito wegosimind gi bi anishinabewiidiso aking, ajiwi gaie gi kotagia, kinawi gaie gi ondji batakakwawa tchibaiatigong ajiwi gaie agi dapined, tchi mininang wadi kagini

bimadisiwin wakwing, kishpin sa weweni babamitawang aking od ijitwawining, kagini gaie ta bimadisiwig ki tchibaminanig, ka dash wika ta nibossiwag, kawi gaie awiia gashkitossi gego, tchi mino dodang, tchi mino ijiwebisid gaie bwa minigod anowi Kije Maniton o jawendjigewinini, iwi sa eta, jawendjigewining kidondji gashkitona tchi mino ijiwebisiiang aking epitchi bimadisiang, pama gaie gi niboiang aking, ningoting wadi wakwing, tchi pindigeieng.

Weni dash awi gwaiak ekinoamonang iwi odijit wawin awi Debendjiged?

Awiia sa Catholik mekateogwanaie enind, apitchi go gwaiak akinoamage anamiewin Jesus Christ od ijitwawin.

Mekateogwanaiewiwag na gaie winawa bakan gegikwedjig?

Ka pabish agiwi bakan ejitwadjig mekateogwanaiewissiwag, ka sa awiia o gashkitossin bakan ijitwawining, tchi ondji mekateogwanaiewipa, ma tchi aniniwag agi ojitowad bakan ijitwawinan, agi webinamowad Catholik ijitwawin.

Weni dash awi Kije Manito enind?

Win sa awi ga gjitod misode gego, wakwi, aki gaie, mi go awi Kije Manito enind.

Wegone dash ga aiiod awi Kije Manito agi ojitod kakina gego, wakwi, aki gaie?

Ka gego o gi aiossin, kawi sa gego gi atessin^o waieshkat, mi eta win odinendamowin odikitowin gaie ga aiiod iwipi awi Kije Manito Debeniminang megwa agi ojitod kakina go misode gego, wakwi, aki gaie.

Tani dash minik dasogwan ga dajitad awi Kije Manito megwa agi ojitol kakina gego ?

Ningotwasogwan sa gi dajita megwa agi ojitol misode gego.

Wegone dash ningotwasogwan ga ondji dajitad awi Kije Manito agi ojitol kakina gego ?

Ondjita sa gi iji dodam iwi, tchi akinoamonang tibishko ge widedamang gaie kinawi, ningotwasogwan, tchi wi anokiang kiiawinanin ondji, dasing dash eko nijwasogwanagak, tchi wianokitawangwa ki tchibaminanig ondji awi Kije Manito ge wi nita anokitawang, memindage dash aj anamiegijigak.

Kagini na gi aia awi Kije Manito enind ?

Kagina sa go gi aia, kagini gaie da aia awi Debeniminang.

Tanipi dash eiad awi Kije Manito enind ?

Misode sa aia aking, wadi gaie wakwing, ka ma ningotchi ashkwa aiassi.

Kakina na o kikendan o gashkiton gaie awi Kije Manito enind ?

Kakina sa go gego o kikendan iwi ga bi ijiwebadinig awi Kije Manito o kikendan, win gaie kakina o wabandan, misawa gaie gego ano kikitong apitchi, potch dash o wabandan gaie iwi, win gaie o gashkiton kakina gego, tchi ojitol, odinendamowin eta, od ikitowin gaie, tchi aiod.

Ki da gashkitomi na ajonda aking, awi Kije Manito, tchi wabamang ?

Ka wika aking ki da gashkitossimi, tchi wabamang awi misode eiad, kawi sa nagosissi aking wadi eta ajita bimadisiwining wabama.

Batinowag na Kije Manitog ?

Ka bapish batinissiwag, bejigo sa eta awi Kije Manitoo, niso bejigo dash, mi sa, weosimind, gaie wegosisimind, gaie Kitchitwa Manitoo, potch dash kawi bapish nisissiwag Kije Manitog, niso bejigo sa eta awi baiejigod Kije Manitoo enind, mi sa, awi weosimind Kije Manitowi, gaie win awi wegosisimind Kije Manitowi, gaie win awi Kitchitwa Manitoo Kije Manitowi, anawi dash bejigo eta awi Kije Manitoo Nesobejigod, bejigwanini sa okije Manitowiwiniwa agiwi nesidjig.

Weninan dash awashime gwenatchiwinidjin minik awi Kije Manitoo ga ojiadjin ?

Anjeniwan sa anishinaben gaie endasowinsonidjin.

Weninag dash agiwi anjeniwag enindjig ?

Mino Manitowiwag sa agiwi aianjeniwidjig, kawi dash tibinawe owiiawissiwag.

Tanipi dash awi Kije Manitoo ga asad aniwi anjeniwan ga ojiadjin ?

Wakwing sa o gi asan aniwi aianjeniwidjin, tibinawe odoginmawiwining awi Kije Manitoo Nesobejigod.

Agiwi na anjeniwag ginwenj kakina mamawi wadi wakwing gi aiawag ?

Kawi anind ginwenj gi aiassiwag wadi wakwing, gi maminadisiwag sa anind agiwi anjeniwag, aniwi Kije Maniton o gi de apitenimonawan, mi dash aniwi Kije Maniton agi ondji apaginigowad anamakamig kagini ashkoteng, matchi manitog dash ijinikasowag agiwi ga anjeniwidjig.

Tani dash ga ijinikasowad nitami nij ka bimadisidjig aniwi Kije Maniton tibinarwe ga ojiigodjig?

Anini sa Adam gi ijinikaso, Akwe dash Eva gi ijinikaso.

Mi na agiwi najidjig, Adam, Eva gaie, kakina go kinawi wendji ondadisiang?

Kakina sa go bemadisidjig aniwi nij anishinaben ondadisiwag, waiabishkiwedjig, kakina gaie enishinabewidjig, kakina gaie makatewiiasag ajiwi wendji ondadisiwad.

Tanipi dash awi Kije Manitou ga asad nitami aniniwan, aniwi gaie nitami akwewan ga ojiadjin?

Wadi sa kitchi kitiganing o gi asan, apitchi dash gi kitchi gwanadjowanogoba iwi kitigan, nibina gaie maniwidjig mitigog iwipi gi patakisowagoba ajiwi kitiganing.

Wegone dash awi Kije Manitou ga iji ginaamawaa aniwi nij ga bimadisinidjin wadi kitiganing?

O gi iji ginaamawan sa, tchi wi bwa midjinid egodenig bejig aniwi mitigon, nawaii dash iwi gwanadjitiganing gi patakisogoba awi mitig wendji ginaamawimindwa.

O gi babamitawawan na aniwi Kije Manitou ga iji ginaamagowadjin?

Kawi o gi babamitawassawan, kidwe sa o gi midjinawa iwi aiano kitchi ginaamawindwa, tchi wi bwa midjiwapa, mi dash agiwi nij ga bimadisidjig agi batadowad, ajiwi sa agi agonetawawad, aniwi Kije Manitou wa kitchi babamitawawadjin.

Weninan dash anivo ga dodamoigowadjin agi batadowad?

Matchi maniton sa o gi dodamoigowan iwi, ginebigong agi bi ijinagwionid, mi dash win awi akwe ga bi iji gagansomigod agi midjid iwi, pama dash gaie win iwi o gi ondji ashaman anivi aniniwan, mi dash neienj agi babamitawassigwa anivi Kije Maniton ga iji ginaamagowadjin.

Tani dash ejinikadeg iwi batadowin ga iji batadowad nitami nij ga bimadisidjig wadi gwanadj kitiganing?

Manda sa, batadowin bi gaginiigliang, mi iwi ejinikadeg.

Kakina na bemadisidjig o gi anigaigonawa iwi batadowin ga iji batadowad nitami nij ga ariadjig aking?

Kakina go bemadisidjig aking o gi anigaigonawa iwi batadowin, kakina sa anishinabeg wendadisidjig ogagishkanawa iwi batadowin, kakina go ajiwi a bi gaginiigliang iwi batadowining, win dash eta awi kitchitwa Marie, kawi wika o gi aiansin iwi batadowin bi gaginiigliang.

Tapi dash gaiasiigadege iwi batadowin bi gaginiigliang?

Api sa gwaiak sagaandagoiang, gasiigade iwi batadowin abwa sigaandasod awiia mojag o gagishkan iwi, kawi dash o da gashkitossin win wadi wakwing, tchi pindiged, kishpin nibod abwa mashi sigaandesod, mi dash ajiwi awi Jesus Christ ga ondji angwamimad kakina go bemadisinidjin, tchi wi sigaandasonid.

Tani dash awi Kije Manito ga dodawad nitami nij anishinaben agi bata dadaminid kitchi kitiganing?

O gi sagidjinajawan sa iwi gwanadj kitiganing, mi dash agi onidjanisiwad eshkam nibina bemadisidjig agi bi ondji aiawad aking.

Gi mino ijiwebisiwag na waiekat ga bi bimadisidjig aking?

Kawi gwetch gi mino ijiwebisisiwig, sasagwana sa o gi nishkiawan aniwi Kije Maniton Nesobejjigonidjin.

Tani dash awi Kije Manito ga dodawad aniwi ga matchi ijiwebisinidjin?

Kakina sa nibing o gi dapinean, mi go eta nishwaswi ga mino ijiwebisinidjin o gi bimadjian.

Tani dash ga iji dodang awi Kije Manito agi nodjimoad aniwi ga mino ijiwebisinidjin?

O gi inan sa Noean bejig aniwi nishwaswi ga mino ijiwebisinidjin, tchi ojitonid kitchi nabikwan, ajiwi dash agi bosinid, mi dash win awi Kije Manito agi gimiwanitod apine nimidana daso gjig, nimidana gaie daso tibik misode aking, mi dash kakina agi moshkaang aki, kakina dash ga bimadisidjig iwipi gi dapinewag, nibing, mi go eta agiwi ga bosidjig ajiwi kitchi nabikwaning, kawi ajiwi nibing o gi dapineigossiwan aniwi Kije Maniton ga mino anokitawadjin gwaiak agi ijiwebisiwad.

Awashime na iwipi ga bimadisidjig gi ni mino ijiwebisiwag ga ashkwa moshkaang aki?

Nitam gegeti awashime gi mino ijiwebisiwag, o gi gosawan sa aniwi Kije Maniton ga bimadjigowadjin, pama dash agi ni batinowad agiwi ga bimadisidjig, minawa dash gi matchi ijiwebisiwag agi onenimawad aniwi Kije Maniton Nesobejjigonidjin, mi dash

sasagwana ajiwi omatchi ijiwebisiwiniwang agi ondji animisiwad aking ga apitchi bimadisiwad.

Wegone dash iwi gaiji wikkwadjitamasowad kakina bemadisidjig ajiwi, batadowining a bi ondji nigiwad aking?

Ajiwi sa go gi iji wikkwadjitamasowag anamakamig kagini ashkoteng, tchi danakisowad, ningoting gi ashkwa bimadisiwad aking.

O gi agwashimigowan na anivi Kije Maniton kagini ashkoteng?

Aninde, o gi agwashimigowan wadi ashkoteng, ogwisan sa, Jesus, ejinikasonidjin agi ininajawad aking, mi dash agiwi gwaiak sagaandasodjig, agiwi gaie gwaiak daiebwetangig Catholik ijitwawin, agiwi gaie weweni endodangig kakina gego ge wi dodamowapa ajiwi od ijitwawining awi Jesus Christ Debendjiged, mi agiwi wadi ge jawenimindjig ajita bimadisiwining.

Weni dash awi Jesus Christ enind?

Odogwisimigon sa anivi Kije Maniton weosimimindjin, gaie win awi Jesus Christ enind Kije Manitowi, bekish gaie aniniwi, win sa gi anishinabewiidiso aking kinawi ondji awi jawendagosiihang wakwing.

Tani dash ejivebisid awi Jesus Christ aji Kije Manitowid?

Ajiwi sa od oosiman anivi Kije Maniton baiejigonidjin, kawi dash ogashissi awi Jesus Christ eji Kije Manitowid.

Tani dash ejivebisid awi Jesus Christ aji anishinabewid?

Ajiwi sa od ogwismigon anivi Kitchitwa Mariian kagini gagangowinidjin, kawi dash oosissi awi Jesus Christ eji aniniwid, win sa awi kitchitwa Joseph o gi

nitawigian eta anowi Kije Maniton wegosimimindjin,
kawi dash od ogwisimassin.

Weni dash awi kitchitwa Joseph enind?

Win sa o gi widjaiawan anowi Kitchitwa Mariian
aiapitchi binisinidjin, ondjeta, tchi nitawigiad anowi
Jesusan agi abinodjiwinid, bekish gaie agi gana-
wenimad anowi mino akwewan, mi go eta awi
kitchitwa Joseph enind, iwi ga ondji widjaiawad
Mariian.

*Weni dash awi ga nigliad anowi Jesusan ejj anishinabe-
winidjin?*

Win sa awi kitchitwa Marie o gi iji nigian aking,
ningoting sa o gi bi anamikagon anjeniwan, iwipi
dash o gi bi agawateshkagon o mashkawisiwinini
aniwi Kije Maniton ondji Kitchitwa Maniton, mi
dash ajiwi ga ondji nigliad anowi Jesusan wegosimad-
jin, kawi dash anawi wika o gi kikenimasssin ani-
niwan.

*Tanipi dash aking ga daji nigid awi Jesus Christ Debend-
jiged?*

Wadi sa odenawing, Bethlehem ejinikadeg pijiki-
wigamigong gi daji nigi awi Debendjiged, ondjeta
dash gi iji tabasenindiso kitimagisiwining agi bi on-
dadisid, tchi akinoamonang, gaie kinawi, tchi wi
tabasenindisoiang, mojag gaie, tchi wi minwenda-
mang, kishpin gaie odisikagoiang kitimagisiwin.

*Tari dash ejinikadeg iwi epi gwenwadjitong onigiwin awi
Jesus Christ Debendjiged?*

Niba anamie gjijigad sa ijnikade, ajiwi anishina-
bemowining.

Tani dash ibi ga ijirebak iwipi agi bi nigid aking awi Jesus Christ Debeniminang ?

Anjeniwag sa o gi bi windamawan manishtanishjwininiwan iwipi o nigiwinini anowi Jesusan Debendjigenidjin, iwipi gaie bejig gwanatch anang gi bi nagosi ashpiming, niswi dash kitchi ogimag wasa o gi ondji wabamawan anowi anangon, mi dash pabige wadi Bethleheming ga ijawād a gi anamietawawad anowi Jesusan iwipi ga bi abindjiiwinidjin.

Tani dash daso bibon ga widjaiaawad onigiigon awi Debendjiged ?

Nisimidana sa daso bibon o gi widjaiaawan anowi ga nitawigiigodjin aking.

Tanipi dash ga danisid awi Jesus Christ ga apitchi widigemad o nigiigon ?

Wadi sa odenawing gi danisi, Nazareth ejinikadeg.

Tani dash ga ijirebisid awi Jesus Christ apinesimidana daso bibonagisid ?

Iwipi sa go gi webi baba gagikwe agi ojitod Catholik ijitwawin ga mininang, tchi ondji jawendagosiiang.

Tanipi dash ga ijad awi Debendjiged nakawe abwa mashi webi baba gagikimad bemadisinidjin ?

Pagwadakamig sa gi ija, mi dash wadi nimidana dasogwan a gi makateked, gi anamia gaie.

Weninan dash anowi ga nakweshkawadjin awi Debendjiged wadi Pagwadakamig agi ijad ?

Anowi sa kitchitwa John Baptistan o gi nakwesh-

kawan megwa agi sigaandagenid, gaie dash win awi Jesus Christ o gi sigaandagon.

Tani dash ga ijewebak iwipi go ga apitchi sigaandawind awi Debendjiged?

Iwipi sa o gi nondawawan anowi Kije Manitou weosimimindjin, ikitonid ashpiming, mi maba Ningewis Saiagiag, nin, ketchi minwenenimag, mi dash win awi Kitchitwa Manitou, wabmiming agi bi ijingosid, mi gaie anowi Jesusan epitchi sigaandawimin-djin agi bonindawad.

Tani dash minik daso bibon ga baba gagikwed awi Debendjiged iwipi agi biakinoamaged odijit-wawin aking?

Gwaiak sa niso bibon gi akinoamage aking anamiewin ondji.

Weninan dash anowi ga Owenabamanidjin awi Jesus Christ agi baba widjiwigod aking ga apitchi gagikimad bemadisinidjin?

O kitchi mekateogwanaieman sa o gi Owenabaman, anowi ga baba widjiwigodjin megwa agi baba gagikwed, iwipi gaie nibina wendjita mekateogwanaien o gi Owenabaman, awi Debendjiged, agi ininajawad misode aking awi ga gikwenodaminid Catholik ijittawawin.

Wegone dash ga bimi dodang awi Jesus Christ bekish agi akinoamaged?

Mamakadakamig sa gi bimi dodam, agi nisakanawad gegibingwenidjin oshkinjigonini, nibina gaie aiakosinidjin o gi nodjimoan, an nd gaie nebonidjin o gi abidjibaan, nibina gaie bakan gi baba mamandaladodam iwipi aking awi Debendjiged.

Wegone dash ga ondji mamandadodang aking awi Debendjiged?

Ajiwi sa, awi wabandaiwed o Kije Manitowiwin ga ondji mamandadodang aking ga apitchi nagosid.

Tanipi dash ga ijiwinigod aniwi jangenimigodjin awi Jesus Christ agi batamigod od ijiwebisiwin ondji?

Dibakonigewining sa o gi ijiwinigon, mi dash aniwi kitchi dibakonigewininiwan, Ponce Pilate ga ijini-kasonidjin agi dibakonigod.

Tani dash ga dodawind awi Jesus Christ ga ashkwa dibakonind?

Iwipi sa gi kitchi bajanjewa awi Debendjiged, bekish gaie gi basikwebina minesagawandjin ondji, mi dash agi batakakwaond tchibaiatigong, mi gaie ajiwi agi dapined, kinawi a bata diiang.

Wegone dash iwi ga ondji dapined tchibaiatigong awi Jesus Christ Keje Manitowid?

Kinawi sa gi ondji dapine tchibaiatigong awi agwashiminang wadi kagini ashkoteng ga wikwadjitamasoiang agi bata diiang.

Kakina na hemadisinidjin o wi jawendagosian awi Jesus agi dapined tchibaiatigong?

Anawi gegeti kakina go anishinaben ajiwi o wi ondji jawendagosian, kishpin dash awiia ondjita apitchi agonetang Catholik ijitwawin, ka dash win ta ojimoassi kagini animisiwining ajiwi sa go aj agonetawad aniwi Jesusan Debendjigenidjin, ajiwi dash weweni bebamitawadjig, ajiwi anamiewining ta ondji jawendagosiwag.

Tanipi dash ga daji batakakwaond, tchibaiati-gong awi Debendjiged?

Wadi sa bejig wadjiwing, Calvaire ejinikadeg, tchigaii Jerusaleming.

Tapi dash ga nibod awi Jesus Christ Debendjiged?

Iwipi sa aminokamig, njogwan abwa odjitchiseg Pak.

Tani dash ejinikadeg iwi gjigad api ga nibod awi Debendjiged?

Anishinabemowining sa kitchitwa tchibaiatigogijigad, ijinkade.

Tani dash minik daso libon ga bimadisi aking awi Jesus Christ wakwing wendjibad?

Iwipi sa nisimidana ashi niso bibon gi bimadisi aking agi bi nagosid awi Debendjiged.

Tanipi dash ga ijanid awi Jesus Christ otchibaman, iwipi ga apitchi atenig wiiaw tchibekamigung?

Iwipi sa gi ijawan ningotchi anamakamig, agi windamawad ajiwi ga aiənidjin waiba wakwing, tchi ijanid kagini minawanigosiwining.

Weninag dash agiwi ga aiadjig wadi ga daji ijanid otchibaman awi Debendjiged?

Agiwi sa ga mino ijiwebisidjig aking, gaiat ga nibodjig, abwa mashi dapined tchibaiatigong awi Debendjiged, o gi bwanawitonawa dash wakwi.

Wegone dash ga ondji bwanawitowad wakwing awi ijawad agiwi gaiat ga mino nibodjig aking?

Kawi sa awiia o gi gashkitosin wadi wakwing, tchi ijad, iwipi awi Jesus Christ abwa mashi nibod

aking, gi gibakwaigade sa wakwi, win dash awi Debendjiged ki gi nisakonamagona wakwi, iwipi agi bi kotagitod aking.

Tapi dash ga abidjibad awi Jesus Christ agi nibod ?

Api sa wa ni niso gjigadinig iwipi ga ako nibod gi abidjiba.

Tani dash ejinikadeg iwi gjigad, api ga abidjibad awi Debendjiged ?

Pak sa ijinkade, ajiwi wemitigojimowining.

Tani dash minik dasogwan ga widigemad odakinoamaganan awi Jesus Christ ga ashkwa abidjibad ?

Nimidana sa dasogwan iwipi keiabi o gi widjaia-wan, minawa gaie agi akinoamawad anawi ga mekteogwanaiewinidjin Catholik ijtwawin ondji.

Tanipi dash ga ijad awi Jesus Christ nimidana ga dasogwanagadinig iwipi ga ako abidjibad !

Wakwing sa gi ija iwipi awi Debendjiged, anamadabid odebaninikaning osan Kije Maniton misode ge go netawitonidjin.

Tanipi dash eiad nongo awi Jesus Christ ga nodjimoinang ?

Aji Kije Manitowid sa misode aia, aji anishinabewid dash wadi wakwing aia, bekish gaie bi abi kitchitwa Eukaristiwining.

O nagatan na wakwi awi Jesus Christ abiabid ajiwi kitchitwa ostiwining enamesikengi ?

Kawi iwi o nagatansin, bekish sa aia wakwing, bekish gaie bi abi ajiwi kitchitwa Eukaristiwining.

Tapi dash minawa ge bi ijad aking, awi Jesus Christ Debendjiged ?

Api sa bi ashkwa akiwaninig minawa ta bi ija aking, tchi dibakonad bemadisinidjin anawi gaie nebonidjin,

Tani dash dasing ge dibakoninang awi Debendjiged ?

Nijing sa ki ga dibakonigona, nitam igo pabige ga niboiang, bebejig iwipi, tchi dibakoninang, pama dash bi ashkwa akiwang, kakina mamawi o ga dibakanan bemadisindjin, aniwi gaie nebonidjin, mi sa, win awi gwaiak Debakoniged iwipi o ga pagidinan aniwi ge gi mino ijivebisinidjin wakwing, tchi ijanid, aniwi dash ge gi matchi ijivebisinidjin iwipi o ga madjinajawan anamakamig.

Weni dash awi Kitchitwa Manito ?

Kije Manitowi sa awi Kitchitwa Manito, tibishko ej Kije Manitowid awi weosimind, gaie awi wegosi-mind, bejigwanini sa okijemanitowiwiwiwa agiwi nesidjig manitog.

Tani dash ejinikadeg iwi gjigad aji awi Jesus Christ ga bi ininajawad aniwi Kitchitwa Maniton a wi bi songideeshkawanid omekateogwanaierman ?

Pantkot sa ijinikade, mi iwipi memindage Catholik enamiadjig a kitchi gwanwadjiauwad aniwi Kitchitwa Maniton.

Tapi dash maninang awi Kitchitwa Manito jawendjigewin ?

Asigaandagoiang sa, api gaie weweni manigoiango bejig aniwi kitchitwa Sakreman najwadjingin.

Wegone dash iwi kitchitwa Catholik anamiewigamig edaming ?

Kakina sa Catholik ejitwadjig misode aking eiadjig iwi iji inawag, winawa kakina mamawi tetibishko a iji debweiendamowad, tetibishko gaie a ijitwawad, gwaiak gaie, a babamitawawad o mekateogwanaiemian, ondji awi Debendjiged.

Weninag dash agiwi énamie widokodadidjig ?

Kakina sa ketchitwawendagosidjig wakwing

ebidjig, winawa gaie kakina mamawi Catholik ejit-wadjig, kakina gaie gasiiakisowining ebidjig anamie widokodadiwag, ondji awi Neso bejigod.

Tani d'sh kinawi ej i anamie widokawangwa agiwi ketchilwa wendagosidjig wadi wakwing ebidjig?

Ki gwanwadjiananig sa, gaie dash winawa ki gagaganodamagonanig.

Tani dash ejianamienadamawangwa agiwi gasiiakisowining ebidjig?

Kigaganodamawananig sa, tchi jawenimigowad Debendjigenidjin.

Tapi dash gaiasiigadegin kibatadowininanin?

Sigaandagoiang sa, api gaie weweni kwapseseiango Catholik ijitwawining ondji awi Debendjiged.

Tani dash ge ijiwebisiwad kakina nebodjig api bi ashkwa akiwang?

Kakina sa nebodjig ta abidjibawag iwipi otchibamiwan a wi nasikamowad wiiawiwan, tchi dibakonindwa wadi kitchi dibakonidiwining od ijiwebisiwi-niwa ondji.

Tani dash ge dadowindwa kakina bemadisidjig gaie nebodjig gi ashkwa dibakonigowad aniwi Jesusan Debakonigenidjin!

Agiwi sa ge gi mino inadisidjig wakwing ta ijawag, agiwi dash ge gi matchi ijiwebisidjig anamakamig ta apaginawag.

Keiabi na ta dago gasiiakisowin gi ashkwa akiwang?

Kawi keiabi iwipi iwi ta dagossino, mi sa go iwi apitch wakwi eta ge dagog, anamakamig gaie.

Weni dash awi nebot wadi gasiiakisowining ejad?

Awi sa batadowinensing endapined, ajiwi keiabi a sagiigod aniwi Kije Maniton Debendjigenidjin.

Weni dash awi nebod wadi wakwing ejad?

Awi sa Catholik ijitwawining meno dapined, Ajiwi akitchi sagiigod aniwi Kije Maniton Nesobejigo-kidjin.

Weni dash awi nebod wadi anamakamig ejad?

Awi sa ajiwi kitchi batadowining endapined, wadi kagini kotagi bimatisiwining pindige.

Tani dash ejiwebak anamakamig ?

Kagini sa kotagi bimadisiwin dagomagad wadi anamakamig, kagini ashkotong a danakisong matchi Manito endad.

Tani dash ejiwebak wakwi ?

Wadi sa wakwing dagomagad kagini mino bimadisiwin, kagini a minawanigosing, Kije Manitow endad.

Wegone dash iwi anamiewin ekitong ?

Anamiewin sa dago ajiwi, awiia genonadji Kije Maniton, odeing wa ondji gwanwadjadjin.

De onijishin na, tchi gitong eta api enamiangi ?

Kawi de onijishinsino, anish, tchi ikitong eta anamiewin, ta wi nanagatawendam sa ekitong aj anamiang.

Apitchi na onijishin anamiewin, tchi nita anamiang ?

Apitchi go kitchi onijishin, tchi nita anamiang, ajiwi sa awi Kije Manitow a ondji gwanwadjind, geti dash jawendagos i awiia gwaiaak neta anamiad, apitchi gaie o nita jawenimigon aniwi Debendjigenidjin, o sagiigong gaje, awiia dash enamiassig kawi o sagiigossin aniwi Jesusan ga bi ojitonidjin anamiewin.

Tani dash ejinikadeg iwi anamiewin aiapitchi onijishing?

Iwi sa anamiewin, Nosina wakwing ebiian, ijinikade, sasagwana dash endasogijigak ta ikitom iwi anamiewin, win sa awi Jesus Christ ki gi bi akinoamagona iwi anamiewin wendji onijishing, tchi wi nita ikitong iwi ga iji akinoamonang.

Tani dash ejinikadeg minawa bejig kitchi mino anamiewin ekitowad agiwi Catholik ejitwadjig?

Iwi sa, Kid anamikon Marie, ijinikade, apitchi dash kitchi onijishin gaie iwi anamiewin, tchi wi nita ikitowad agiwi enamiadjig awi gwanwadjia wad aniwi kitchitwa Mariian neta gaganodamagowadjin, bekish gaie awi mamandomawad aniwi wadi jewendagosinidjin, tchi gaganodamagowad.

Onijishin na iwi, tchi ita mamandomang awi kitchitwa Marie, tchi gaganodammonang, agiwi gaie wakwing wendji jawendagosidjig, tchi nita mamandomangwa wadi, tchi gaganodamagewad kinawi ondji?

Aninde, kitchi onijishin iwi mojag, tchi wi mamandomangwa agiwi wadi wakwing ebidjig, winawa, tchi gaganodammonangwa, winawa sa o wabamawan aniwi Kije Maniton neta jawendjigenidjin, o minotagowan dash gego geganodammonangwani.

Tibishko na go kid iji mamandomananig agiwi wakwing ebidjig, iwi dush ej i mamandomang awi Kije Manito Debendjiged?

Kawi bapish tibishko kid iji mamando massinanig agiwi ketchitwa wendagosidjig awi Kije Manito ej i mamandomang, ki pagosenimana sa win awi Kije Manito, tchi mininang kakina gego menesiang, win dash awi kitchitwa Marie, agiwi gaie wadi jewendagosidjig, kid iji mamandomananig eta, tchi wi gaganodamonañwa wadi wakwing, tchi jawendago siiang.

Ta de jawendagosi na awiia sagaandasodji eta, tchi iji gashkitopa wadi wakwing, tchi ijad, gi ashkwa bimadisid aking?

Kawi de jawendagosissi awiia sagaandasodji eta, wakwing, tchi ijapa, bekish sa apitchi go weweni o da wi debwetan Catholik ijitwawin, weweni gaie ta dodam iwi ejii angwamitagosid awi Kije Manito, ejii ginaamaged gaie od angwamitagosiwining.

Tapi dash ga migiwed awi Kije Manito aniwi od angwamitagosiwinan medatchininigin?

Iwi sa ginwenj awi Jesus Christ abwa binagosid aking, gi migiwe awi Kije Manito baiejigod od angwamitagosiwinan. Moisan dash o gi ananon, tchi wi gagikwenodaminid aniwi angwamitagosiwinan iwipi megwe enamianidjin, apitchi dash o gi ganawendamini iwi ga iji gagikwenodawimindwa, nongo dash agiwi Catholik mekateogwanaieg enindjig o gagikwenodawawan enamianidjin, tchi wi ganawendaminid aniwi angwamitagosiwinan, win sa awi Jesus Christ ga inakoniged iwi dinowa.

Apitchi na inendagosi awi Catholik enamiad, tchi wi midji kikendang aniwi angwamitagosiwinan wakwing ga bi ondji migiwengin?

Aninde, apitchi go angwamima awi enamiad, tchi wi midji kikendamawad aniwi Kije Maniton od angwamitagosiwini, bekish gaie, tchi wi ganawendamawad, kawi sa awi Debeniminang anish gego inakonigessi a gashkitossig iwi, tchi dodang, gegeti dash matchi dodam awiia, kishpin wi babamendansig aniwi angwamitagosiwinan, gaie dash ta kitchi animisi wadi, gi ashkwa bimadisid aking, kawi sa o babamitawassin aniwi Kije Maniton ejii angwamitagosinid, awiia dash wakwatchitod mojag weweni, tchi babamendang aniwi angwamitagosini-

nan, od ondji nita jawenimigon aniwi Debendjigenidjin, wadi gaie o ga mino bibakonigon, ningoting wakwing, tchi pindiged kagini minawanigosiwining.

Apitchi na matchi dodam awiia enamietawad nibina Kije Maniton ?

Aninde, kitchi matchi dodam ajiwi, ikito sa awi Kije Manito netamising odangwamitagoziwining, bejigo Kije Manito misode gego ga gjitod, ki ga bejigo gwanwadjia, enigokodeeian ki ga bejigo sagia, ka dash bapish wika awiia da wi manitokessi.

Onijishin na sasagwana anish, tchi ikitong od anosowin awi Kije Manito, gaie Jesus Christ Debeniminang ?

Kawi onijishinsino anish, tchi wawindaming iwi anosowin, kid igona sa awi Kije Manito eko nijing od angwamitagoziwining, kawi anish Kije Manito ki ga wawinassi, kego dash wika anish ta aiossim iwi anosowin gego endajindamingi.

Apitchi na inendagosii awiia enamiad, tchi wi nita gwanwadjitod iwi anwebiwinigijigad edaming ?

Apitchi gegeti kitchi angwamima awi enamiad, tchi 'wi nita gwanwadjitod iwi anamie gjigad edaming, ikito sa awi Debendjiged eko nising odangwamitagoziwining, Anwebiwinigijigad ki ga wi gwanwadjiton, kego dash wika awiia ta dodassi gego ge ondji bwa gwanwadjitod anamiegijigad.

Kid angwamimigomi na mojag weweni, tchi wi minadenimangwa ki nigiigonanig ?

Aninde, apitchi go mojag ki da wi minadenimanang ki nigiigonanig, win sa awi Kije Manito kid igona ajiwi eko niwing od angwamitagoziwining, kos, kigashi gaie ki ga wi minadenimag, ginwenj,

tchi wi bimadisiian ajonda aking, apitchi dash kitchi matchi dodam awiia menadenimassig onigiigon.

Ki ginaamagomi na apitchi, tchi wi bwa nisang awiia ?

Apitchi go gegeti ki kitchi ginaamagona iwi, ikito sa awi Debeniminang ajiwi eko naning od angwamitagoziwining, kego awiia nisake, ka dash bapish wika awiia o da nisassin widji bimadisin, neshiwed sa ta banadisi.

*Apitchi na awiia nanaw ejiwebisid o kitchi nishkian anivi
Kije Manitou Debendjigenidjin ?*

Apitchi go ajiwi od ijiwebisiwining od ondji kitchi nishkian anivi aiapitchi mino ijiwebisinidjin, ikito sa win awi Kije Manito eko ningotwatching od angwamitagoziwining, keko nanaw inadisike kispin dash potch awiia nanaw ijiwebisid, gegeti ajiwi banadjidiso, dodam sa iwi ge wi bwa dodangiba.

Tani dash ge wi dodang awiia gego ga gimodidji ?

Papige sa neiab o da wi migiwen iwi ga gimodid, ta wi kopese gaie, ka gaie minawa ta wi gimodissi, win sa awi Debeniminang ikito ajiwi eko nijwatching od angwamitagoziwining, kego gimodike, ka dash bapish wika awiia da wi gimodissi, gemodishkid sa kawi wadi kakini jawendagosiwining ta pingessi.

Inendagosi na awiia enamiad mojag, tehi wi bwa gaginawishkid ?

Aninde, ka wika ta wi gaginawishkissi, ikito sa awi Kije Manito ekoishwatching od angwamitagoziwining, kego gaginawishkike, tchi batamadiba awiia, mojag dash awiia ta wi debwe api gego ekitodji.

Apitchi na ginaamawa awiia Catholik ejitwad mojag, tchi wi bwa matchi misawenimad widji bimadisin ?

Apitchi gegeti kitchi ginaamawa iwi dinowa, ikito sa win awi Debeniminang ajiwi eko jangatching od angwamitagosiwining, kego misawinamawiiege kitchi bimadisi owidigemaganan, weweni dash awiia enamiad ta wi nita mino ganawenindiso, mojag gaie *win*, tchi wi bwa misawenimad widj anishinaben, ajiwi sa misawendamowining ondjidbamagad nanawtowiwin.

Ajiwi na matchi dodam awiia mesawendamawad widji bimadisin gego endaninidji ?

Aninde, ajiwi ondji matchi dodam, ikito sa Kije Manito amidatching odangwamitagosiwining, kego gaie misawendamawiiege awiia gego endanidji, ka dash wika awiia ta matchi misawendjigessi.

Inendagosи na awiia enamiad, gaie weweni, tchi wi ganawendang Catholik anamiewigamig od angwamitagosiwinan ?

Aninde, gaie apitchi mojag o da wi mino ganawendanan aniwi angwamitagosiwinan, *win* sa awi Jesus Christ Debendjiged o gi minan mekateogwanaien gashkiewissiwin wendji gashkitonid ajiwi a nita angwamitagosinid Catholik ijitwawining, awiia dash bebamendansig aniwi angwamitagosiwinan, ajiwi o kitchi agonetawan aniwi Jesusan ge ondji dibakonigodjin.

Matchi dodam na awiia Catholik ejitwad dasing bwaia gwanwadjitodji ananiegijigad, gaie kitchitwa gijigad, iwipi gaie bwaia pindigedji anamiewigamigong aj anamesikewinakadinig ?

Apitchi gegeti kitchi matchi dodam awi endodang

iwi dinowa, ikitomagad sa ajiwi angwamitagosiwining, ki ga gwanwadjitonan kitchitwagijigadon ga igongin, tchi wi gwanwadjitong, weweni gaie ki ga anamia .epitchi anamesikegijigak api enamiegijigaki, dasing gaie ketchitwagijigaki, weweni dash da wi pindige anamiewigamigong iwipi ganage awi enamiad, tchi wi anamiad epitchi anamesikewinagadinig, bekish gaie, tchi wi pisindang anamie gagikwewin, ka gaie iwipi da wi anokissi, minik dash eji gashkitong, tchi mino dodaming, ta mino dodam, memindage aj anamiegijigak.

Debise na endaso bibonagak ningoting eta, tchi kopesseng, ningoting gaie, eta, tchi wi odapinaming kichitwa Eukaristiwin?

Kawi gwetch iji debisessino iwi ningoting eta, tchi anwenindisong kabe bibon, mi sa a onijishing sasa gwana, tchi jawendagosing, gonima neningo gisiswagaki, awashime sa wenipanad, tchi makwendaming batadowinan a nita anwenindisong, aniwi dash ikitowinagak ajiwi angwamitagosiwining, weweni ki ga webinige ganage ningoting endaso bibonagak, ki ga odapinan gaie kitchitwa Eukaristiwin dasing wedjitchisegi Pak, anind sa dash ketchi kitimishkijig aniamiewin ondji, iwi iji angwamimawag kabe bibon ganage ningoting, tchi wi anwenindisowad, win dash awi swanganamiad minwendam sasagwana a kopesed, tchi jawendagosid.

Matchi dodam na awiia Catholik ejitwad kishpin midjid wiias a tchibaiatigogijigadinig, gaie matakessig nimidana dasowan, dasing gaie egong, tchi wi mataktekeng?

Aninde, ajiwi matchi dodam awi endodang iwi,

ikitowinagad sa ajiwi angwamitagoziwining, ki ga makateke nimidana dasogwan abwa odjitchiseg Pak, gaie dasing egong awi makatekeng, kego gaie midjike wiias atchibaiatigogijigak, gaie a makatekegijigak, weweni dash awi énamiad o da wi babamen dan gaie iwi angwamitagoziwin.

Tani dash ge dodaming iwi, tchi makatekeng nimidana dasogwan, gaie dasing egong, tchi makatekeng ?

Ningoting sa eta weweni ta wisinim a makatekegijigak, pangdash eta iwipi go, kishpin minawa wisining, ka dash wiias iwipi ta wi midjissim.

Wegone dash wendji igoiang aiapi, tchi wi makatekeiang, aiapi gaie, tchi wi bwamidjiang wiias ?

Ajiwi sa, tchi iji kotagiidisoiang ki batadowininan nin ondji gaie Jesus Christ gi makateke nimidana dasogwan, mojag gaie ga aka aiawad aking bema disidjig aiapi gi makatekewag, mi gaie iwi ge ondji makatekeiang gaie kinawi.

Kakina na agiwi enamiadjig inendagosiwag, tchi wi makatekewad api mekatekegijigadinigi ?

Kawi apitchi kakina Catholik ejitwadjig inassiwig, tchi wi makatekewad, mi sa, abinodjiag, weshkini gidjig, gaie aiakosidjig, gaie ketchi anokidjig, gaie ketchi bimosedjig, gaie gekadjig, gaie akwewag gegishkawadjig abinodjiian, nwanawasodjig gaie, anawi dash kawi gaie winawa agiwi ajonda waia wi nindjig o da wi midjissinawa wiias api tchabaiatigo gijigadinigi, gaie mekatekegijigadinigi.

Angwamima na avilia Catholik ejidwad gaie aiapi, tchi wi anamie pagidinized, iwi eji gashkitod ?

Apitchi gegeti angwamima, gaie iwi ge wi babamendangiba, ikitowinagad sa ajiwi angwamitagosiwining, gego netawigitoian ki ga anamie pagitinige endodamowad, agiwi enamiadjig kishpin dash awi enamiad wi anamie pagidinigessig, ajiwi od apitchi agonetan odijitwawin, matchi dodam gaie.

Onijishin na awiia enamiad, tchi widigemad osam besho enawemadjin, gaie api genaamadingi, tchi ojitet wikondivin?

Kawi gosha onijishinsino iwi, tchi dodang awi Catholik ejitwad, ikitom sa ajiwi angwamitagosiwining, kego widigemake osam besho enawemad, kego gaie wikongeke api wedjitchisegi a ginaamading iwi, mi sa, nio anamiegijigad abwa niba anamie gjigak, nanaj dash, tchi ogimagjigak, minawa dash megwa a makatekeng nimidana dasogwan, nanaj dash nita-mi, tchi anamie gjigak gi ashkwa Pakwang, mi iwi apitch bwaia anamie nibawing, mi gaie iwipi ge wi bwa wikondingiba, gaie, tchi wi bwa nimiiding, kishpin dash awiia enamiad kidwe babamendansig gaie iwi angwamitagosiwin, ajiwi dash kitchi matchi dodam, od agonetawan sa anowi Jesusan ga bi ojitonidjin anamiewin.

Weni dash awi ga bi ojitet kitchitwa Sakreman?

Win sa awi Jesus Christ o gi bi ojitonan anowi kitchitwa Sakreman edamingin, agi inendang, tchi nita jawendagossiinang ajonda aking, gaie wadi wakwing.

Tani dash ijiwebak iwi bejig Saksema, sigaandadiwin edaming?

Api sa meno sigaandagoiang, iwipi kakina ki

batadowinininanin gasiigadenon, gaie iwi batadowin bi gaginiqiang, kakina gaie gego ga iji bata diiango abwa sigaandasoiang, ajiwi agasiiamagoiang.

Weni dash awi geshkitod weweni go, tchi mino sigaandaged?

Awiiia sa Catholik maiekateogwanaiewid o gashkiton apitchi gwaiak, tchi sigaandawad anishinaben, awiiia dash mashi sagaandasossig, kishpin dash kitchi agosid, iwipi, tchi nibod, ajiwi dash besho aias-sig iwipi awi mekateogwanaie, mi dash iwi apitch geshkitod awiiia maiekateogwanaiewissig, tchi sigaandawad anowi aiakosinidjin, apitchi dash ta babamendam iwi, awiiia sa gwaiak sagaandasossig, kawi wadi wakwing pindigessi.

Tani dash ge dodang awiiia, tchi sigaandaged, maiekateogwanaiewissig?

Manda sa ta dodam, nibish o ga signamawan ondibaning anowi wa sigaandawadjin, bekish dash ta ikito, ki sigaandon od anosowining weosimind, gaie wegosimind, gaie Kitchitwa Manito, Apeingi, apitchi dash gwaiak ta ikito iwi, bekish gaie ta inendam, nongo go, nin wi mino sigaandawa maba.

Tani dash dasing awiiia ge sigaandawindiba?

Ningoting sa eta awiiia weweni ta sigaandawa, awiiia dash ge gi sigaandagod maiekateogwanaiewissinigon, pama dash o ga anamietagon mekateogwanaien anamiewigamigong sigaandadiwin ondji.

Tani dash ejiwebak iwi bejig Sakrema, songideeshkagewin, edaming?

Api sa manigoiiang songideeshkagewin, iwipi ki pindigagona awi Kitchitwa Manito, bekish gaie ki

minigona ajiwi o migiwewinan najwatchininigin,
tchi ondji gashkitoiang gwaiak a wi ijiwebissiiang
kid ijitwawininang.

*Weni dash awi geshkitod, tchi migiwed songide
eshkagewin ?*

Awiaa sa ketchi mekateogwanaiewid o migiwen
iwi Sakrema.

*Tani dash ge dodang awiaa api wa minindji iwi
Sakrema ?*

Weweni sa iwipi nakawe ta anwenindiso, tchi
kopesed, weweni gaie ta anamia, gaie manda ana
miewin, ta ikito, mi sa, Kije Manito, Nose, kide-
bweton, nin debwetan gaie kakina ga iji anamie
akinoamagoia Catholik ijitiawining, kid anamikon
Kitchitwa Manitowian, ki biin, tchi pindigawian
nindeing awi moshkineshkagoia ki jawendjigewin,
ki mamakadenimin epitchi nita jawenimiian, minawa
ano nishkiina sasagwana a bata diia, nongo dash
ondjita njnd anwenindis minik ga iji bata diia, ondji-
ta gaie ki sagiin enigokodeeia, apegish na kagini abi
tawian nindeing, apegish gaie iji jawendagosia awi
Jesus Christ ga iji gjitainang, Apeingi.

*Tani dash ge dodang awiaa gi ashkwa minind
songideeshkagewin ?*

Ta inendam sa, gegeti nin jawendagos agi mini-
goia songideeshkagewin, ka dash wika nin ga wi
onendansin nind anamiewin, mi dash tchi ikitod
manda anamiewin, kid anamikon Ketchitwa Mani-
towian, ki wawiiawamin ga iji jawenimiian nongo
songideeshkagewin agi minigoia, ki gwanwadjijin
enigokodeeia, ki mamandomin, tchi jawenimiian

wadi kagini wakwing, ichi minawānigosia, gana-wenimishin, tchi bwa jagoigoia gego maianadak nind inendamowining, jawenimishin, tchi mino bi-madisiia, gi niboia dash wadi kid ogimawiwing kagini, wishdanakimina, Apeingi.

Tani dash ejiwebak iwi bejig Sakrema, kopese-win edaming?

Api sa meno kopeseiango iwipi go ki gasiamagomi ki batadowininanin minik ga iji bata diiang aking ga ako bimadisiang, mi sa iwi ej i onijishing webinige-win, gegeti dash ta wi nita webinige awi Catholik ejitwad, tchi jawenimigod anowi Kije Manitowinidjin.

Weni dash awi ga bi ojitet webinigewin?

Win sa awi Jesus Christ iwi o gi bi ojitet iwipi manda agi inad o mekateogwanaieman, mi sa, awe-gwenidig ge gasiamawawegwe o batadowinan, mi awi anowi gaiasiamawind, awegwenidig dash ge gasiamawassiawegwe o batadowinan, mi awi anowi gaiasiamawassiwind, gwaiak dash ajiwi ondjibamagad kopesewin.

Wegone dash awi Jesus Christ ga iji minad kakina go Catholik mekateogwanaien iwi agi ikitod webinigewin ondji?

Ajiwi sa o gi iji minan anowi maiekateogwanaie-winidjin gashkiewisiwin wendji gashkitonid weweni, tchi webinamawanid meno kopesenidjin o batadowinini, win sa awi Jesus Christ odanosowining a ondji gasiamagenid batadowin, gegeti dash ta nita webinigem.

Wegone dash ge dodang awia weweni, tchi mino kopesed awi gasiigadenig o batadowinan waiebinigedji ?

Manda sa ta dodam awi wa kopesed, weweni ta nanagatawenindiso, gwaiak gaie ta anwenindiso, ta inendam gaie, kawi minawa nin/ga wi bata dissí, kakina gaie minik ga iji bata digid o ga bi windamawan mekateogwanaien waiebinigeigodjin, weweni gaie ta kotagiidiso o batadowinan a gi ondji nishkiad Debendjigenidjin.

Wegone dash ge dodang awia wa webiniged, tchi bwa nanagatawenindisod obatadowinan ondji ?

Nakawe sa weweni ta anamia, tchi wi maman-domad Kitchitwa Maniton awi wasenamagod, kakina obatadowinan, tchi makwendang minik gego ga bata digidji.

Wegone dash ge dodang awia wa kopesed weweni, tchi makwendang kakina obatadowinan ?

Weweni sa ta nanagatawenindiso minik ga matchi inendang, minik gaie ga matchi ikitod, minik gaie ga matchi dodang, kispin gaie gi dodansig gego aian-gwamitagosingi, tchi wi dodamingiba Catholik ijit-wawining, kakina dash o datadowinan o da wi nadamakwendanan iwipi epitchi nanagatawenindisod awia bwaia kopesedji, mi dash, tchi mino webiniged.

Apitchi na onijishin iwi weweni, tchi nanagatawenindisong ?

Apitchi gegeti kitchi onijishin, sasagwana, tchi wi nanagatawenindisong, memindage dash abwa kopeseng, kishpin sa awia weweni wi nanagatawe-

nindisossig ganage iwipi, ajiwi dash kawi weweni ta webinigessi, matchi dodam dash, ka gaie gasiamawassi o batadowinan, weweni dash ta nanagatawennindisom kopesewin ondji.

Wegone dash ge ondji anwenindisod awiia wa webiniged?

Ta ondji anwenindiso sa, o batatowining agi ondji nishkiad anowi Kije Maniton Neso bejigonidjin, apitchi sa kitchi onijishin iwi anwenindisowin Kije Maniton ondji anwenindisong, mojag dash win ta ondji anwenindisom api waiebinigengi.

Wegone dash minawa ge dodang awiia wa kopesedji, tchi gasiamagod Kije Kije Maniton, minik ga iji matchi ijiwebisid?

Mekateogwanaien sa o ga nasikawan anamiewigamigong endaji kopeseng, nitam dash ajiwi ta ikito, gagano damawishin Nose, nin kitchi bata ijiwebis, mi dash tchibaiatigonized, tchi ikitod iwi anamiewin, nin windamawa Kije Maniton, gi ashkwa ikitod dash iwi anamiewin, ta ikito iwi ga aka kopesed ashkwatch, mi dash ajiwi owinge, tchi dibadodang o batadowinan minik mekwendangin iwipi ga aka webiniged ashkwatch, ondajte ga bata digid o ga windamawan anowi mekateogwanaien waiebinigeigodjin, ka dash bapish awiia kwapesedji ondjita ajiwi o da wi kaki-tossin gego ga bata digidji, kishpin sa ondjita ajiwi dibadodansig kakina o batadowinan, ka gego gasiamawassi, matchi dodam eta, bekish gaie ajiwi o kitchi nishkian Kije Maniton.

Apitchi na matchi dodam awiia kekitodji ondjita anind obatadowinan a dibadodansig api kwapesedji?

Apitchi go kitchi matchi dodam awi endodang iwi dinowa, kawi sa bapish gego ga bata digidji, o ga ondji gasiamagossin anowi Jesusan ga bi ojitonidjin kopesewin, apitchi dash weweni awiia epitchi webinigedji kakina o da wi dibadodanan o batadowinan, mi dash, tchi jawenimigod anowi Debendjigenidjin.

Tani dash ge iji dibadodang awiia obatadowinan megwa a webiniged?

Ta gigit sa ajiwi weweni, tchi nisitotagod anowi mekateogwanaien waiebinigeigodjin, dasing gaie gego ga matchi dodang ta ikito, ka dash o ga wi wawinassin bekanisinidjin, ka gaie bakan gego ajiwi ta dibadjimossi, kwapesedji, o batadowinan sa eta ajiwi o da wi dibadodanan.

Tani dash ge dogang awiia gaiasiamagossig mekateogwanaien megwa a webiniged?

Minawa sa ta bi kopese, nasab, tchi dibadodang obatadowinan minik nitam ga dibadodangin agi kopesed, mi dash pitchinag, tchi anamietagod anowi mekateogwanaien kwapeseigodjin, kishpin gwaiak anwenindisod, tchi bonitod omatchi ijiwebisiwin.

Wegone dash ge dodang awiia iwipi gi ashkwa webiniged?

Papige sa ta ikito iwi anamiewin, Kije Manito, Nose, ondjita nind anwenindis, gaie dash apitchi go weweni ta ijitchige kotagiidisowin, kakina minik ga iji minigod anowi mekateogwanaien ga webinigedjin, tchi kotagiidisod agi matchi ijiwebisid.

Tani dash ejiwebak iwi webinamagowini kotagiidisowin edaming?

Awiia sa api weweni geshkitamasod iwi jawenda-

gosiwin, iwipi webinamawa kotagitowin ga iji wikwatchitamasod aking, tchi animisid, gonima gaie wadi gasiakisowining, agi bata ijiwebisid aking, apitchi dash kitchi onnijishin, gaie iwi webinamagowini kotagiidisowin, wadi ajita bimadisiwining, tchi ondji jawendagosing, aiapi sa iwi dago Catholik ijitwawining, dasing dash ajiwi endagogi iwi jawendagosiwin, ta angwamisi awi enamiad, tchi gashkitamasod.

Wegone dash ge dodang awiia, tchi gashkitamasod iwi webinamagowini kotagiidisowin ?

Manda sa ta dodam iwipi, tchi gashkitamasod iwi ketchi inabadading, weweni go ta anwenindiso, tchi kopesed, o ga odapinan gaie kitchitwa Eukaristiwin, ningoting gaie ta ikito, nin debwetawa Kije Manito, nijwatching gaie ta ikito, nosina Wakwing ebiian, nijwatching gaie ta ikito, kid anamikon Marie, nijwatching gaie ta ikito, kitchitwawendagosie weosimind, mi sa iwi ge dodang awi Catholik ejitwad, tchi gashkitamasod iwi webinamagowini kotagiidisowin.

Weni dash awi geshkitod iwi jawendagosiwin aiapi aj atod ajiwi Catholik ijitwawining ?

Win sa awi kitchi mekateogwanaie maiamawi niganisid, aiapi o migiwen iwi webinamagowini kotagiidisowin a jawenimad aniwi enamianidjin.

Tani dasd ejivebak iwi bejig Sakrema, hitchitwa Eukaristiwin, edaming ?

Win sa awi Jesus Christ o gi aton wiiaw, omiskwim gaie ajiwi pagwejiganing od ijinagosiwining, jominabong gaie, ajiwi akakisod eji Kije Manitowid, gaie

eji anishinabewid, gegeti dash inendagwad, tchi wi kitchi gwanwadjitongiba iwi kitchitwa Eukaristiwin.

*Tani dash ga dodang awi Jesus Christ agi ojitol
kitchitwa Eukaristiwin?*

Iwipi sa ashkwatch agi widopamad o mekateogwanaieme, ajiwi o gi odapinan pagwejigan o gi anamietan, gaie o gi bokobiton, gaie iwi o gi minan anivi o mekateogwanaieme agi inad, odapinamog, midjig gaie kakina iwi ondji, mi manda niiaw, mi gaie tibisko agi odapinang anamie minikwadjigan ajiwi ga ateg jominabo, o gi anamietan, gaie iwi o gi minan anivi omekateogwanaieme agi inad, odapinamog, minikweg gaie kakina iwi ondji, mi manda nin miskwin, kinawa ge ondji sigiseg, nibina gaie bemadisidjig, tchi bonigitedagowad Kije Maniton, abata ijiwebisiwad, mi sa go iwipi awi Debendjiged agi ijitol kitchitwa Eukaristiwin.

Wegone dash ga ikitol awi Jesus Christ ga ashkwa ojitol iwi kitchitwa Eukaristiwin?

Ajiwi sa o gi inan omekateogwanaieme, mi manda ge ni dodameg, apihe, tchi wi makwenimileg, mi dash iwipi go gi iji minad omekateogwanaieme, gaie kakina Catholik maiekateogwanaiewinidjin gashkiewisiwin wendji gashkitonid, gaie winawa, tchi ojitonid kitchitwa Eukaristiwin dasing epitchi ana mesikenidji, gegeti dash apitchi go mino ijiwebad gaie anamesikewin.

Wegone dash aiawang iuri, anamesikewin, edaming?

Pagidinigewin sa awan iwi anamesikewin, tibishko sa ga iji pagidenindisod tchibaiatigong awi Jesus

Christ agi nodjimoad ki tchibaminanin, mi gaie tibishko iji pagitenindisod dasing enamesikengi, wiaw sa omiskwin gaie ajiwi od iji pagidendamawan osan Keje Manitowinidjin, onindjining anawi meka-teogwanaien enamesikenidjin.

Apitchi na mino dodam awia ejad apine endaso gjigadinig anamiewigamigong aj anamesikewina-gadinig, tchi anamiad?

Aninde, apitchi go kitchi mino dodam awi neta ijad anamesikewining, ajiwi sa od iji kitchi sagian anawi Jesusan ga bi ojitonidjin iwi anamesikewin, bishpin dash bekish mino ijiwebisid Catholik ijitwawining, gegeti dash wadi o ga mino dibakonigon anawi Debendjigenidjin ningoting wakwing, tchi pindiged.

Wegone dash ge dodang awia ejadji ajiwi epitchi anamesikeng?

Memindage sa iwipi ta kitchi anamia, ajiwi, tchi wi anamietawad anawi Jesusan bi abinidjin kitchitwa Eukaristiwing, kishpin dash awia endanisidji ajiwi anamesikewining ganage iwipi anamiassig, gegeti dash matchi dodam, kawi sa od iji gwanwadijassin anawi wakwing wendjibanidjin, mojag dash weweni ta anamiam anamiewigamigong.

Wegone dash wendji debwetamang iwi, a bi abid awi Jesus Christ ajiwi kitchitwa Eukaristiwing?

Win sa awi Debendjiged gi ikito, tchi bi abid ajiwi jawendagosiwining, ka dash wika ginawishkissi, ka gaie gego o bwanawitossin, tchi dodang, mi ma wendji debwetamang gaie dinowa aiapitchi onijishing.

*Wegone dash wedapinamang api jwendagosii-
ango iwi kitchitwa Eukaristiwin ondji ?*

Ajiwi sa kid iji odapinana awi Jesus Christ ejí Kije Manitowid. gaie ejí anishinabewid, wiiaw, omiskwim gaie, gegeti sa awi Debendjiged abi ajiwi pagwejiganing od ijinagosiwining.

*Tani dash ejí kitchi jawendagosid awiia meno
odpinang iwi kitchi jawendagosiwini?*

Iwipi sa wiiawing o gagishkawan anowi Jesusan ajiwi jawendagosiwini ebinidjin, o songideeshkagon dash eshkam, tchi mino ijiwebisid Catholik ijitwining, eshkam gaie, tchi minwendang sasgwana, tchi kopesed awi jawendagosid, mi dash ajiwi ge ondji gashkitod mojag, tchi jagotchitod maianadadini, pama dash gi ashkwa bimadisi aking, wadi ajita bimadisiwining ningoting wakwing, tchi odapinigod anowi Debendjigenidjin.

*Wegone dash ge dodang awiia, tchi mino odapi-
nang kitchitwa Eukaristiwin ?*

Apitchi sa weweni ta anwenindiso, tchi mino kopesed nakawe, tchi bwa jawendagosid, iwipi gaie eko abitatibikadinig ka gego o ga midjissin, ka gaie ta minikwessi awi wa odapinang kitchitwa Eukaristiwin, apitchi gaie o ga bebweieniman anowi Jesusan bi danisinidjin ajiwi jawendagosiwining, kawi gaie awiia wa jawendagosidji o ga wi jingenimassín widji bimadisin, iwipi dash memindage ta mino ana-mia anamiewigamigong, tchi ojitat awi mino pindi-gagod anowi Debendjigenidjin, iwipi gaie ta kitchi tabasenindiso, megwa nasikang iwi endaji jawenda-gosing.

Wegone dash ge ikitod awiia wa jawendagosidji iwipi jaigwa wi pasigwid, tchi nasikang iwi endaji odapinang kitchitwa Eukaristiwin ?

Manda sa ta ikito nising, Jesus, Nose, kawi nin de apitendagosisi, tchi pindigawiiian nindeing, ningototon dash eta ikiton, mi tchi nodjimod nin tchibam, minawa gaie ta kitchi anwenindiso odeing, tchi songendang enigokodeed, tchi sagiad anowi Jesusan ajiwi wa odapinadjin a bi abinid kitchitwa Eukaristiwining, mi dash ajiwi wabishkigin, tchi tesiginang onindjing, pang gaie ta datagikweni, pang gaie o da nisakonan odon, tchi minigod mekateogwanaien kitchitwa Eukaristiwin beka, tchi gondang, mi dash, tchi giwed apabiwining wa daji odjitchingwanigabawid weweni, tchi migwetchiwenimad anowi Jesusan ga pindigagodjin ajiwi odeing, minawa dash weweni ta anamia, ginwenj gaie iwipi kawi ta sagansi anamiewigamigong awiia ga ashkwa jawendagosidji, apitchi sa kitchi onijishin ginwenj weweni, tchi anamiang ajiwi ga ashkwa odapinamingi kitchitwa Eukaristiwin, kawi dash iwipi osam wai-ba ta madjassim.

Weni dash awi metchi odapinang kitchitwa Eukaristiwin ?

Awiia sa ondjita debadodansig kakina o batadowinan waiebinigedji, gonima gaie iwipi weweni anwenindisossig, ta owingesi dash awiia kwapesedji, weweni ajiwi, tchi dibadodang kakina gego ga iji bata ijiwebisid, iwipi gaie enigokodeed ta anwenindiso, mi dash, tchi mino odapinang kitchitwa Eukaristiwin, kishpin sa awiia matchi odapinang iwi, o kitchi nishkian anowi Jesusan Debendjigenidjin.

Apitchi na inabadad sasagwana, tchi kopeseng, sasagwana gaie, tchi odapinaming hitchitwa Eukaristiwin ?

Aninde, apitchi kitchi inabadad iwi sasagwana, tchi jawendagosing, awiia sa endodang iwi, gegeti kija ojita ningoting, tchi mino nibod, mi dash wadi gaie ningoting, tchi pindiged wakwing.

Weni dash awi manind iwi bejig Sakrema, anamie nominidiwin, ejinikadaming ?

Awiia sa ketchi akosidji ajiwi meno ijibebisid Catholik ijitwawining mina iwi jawendagosiwini, api nenisanisid, tchi nibod.

Wegone dash manigosid awi aiakosid api enamie nominindji ?

Ajiwi sa o minigon Kije Maniton o jawendjigewinini, beka, tchi kotagendang iwipi epitchi akosid, ajiwi gaie songideeshkawa awi aiakosid, tchi jagoiad aniwi matchi Maniton metchi gagwedibenimigodjin, naningotinong gaie aiakosid ajiwi od ondji nodjimigon iwi aj anamie nominind, gegeti dash api ketchi akosingi ta pagosendam, tchi minigong anamie nominidiwin ondji awi Jesus Christ Debendjiged.

Tani dash ge dodang awiia aiakosid, tchi mino anamie nominind ?

Nakawe sa gwaiak ta anwenindiso, tchi kopesed, apine gaie o da wi apenimonan Kije Maniton wa jawenimigodjin awi jawendagosid.

Tani dash dasing ge gashkitopa awiia, tchi anamie nominind ?

Ningoting sa eta awiia aiakosid ta mina iwi, kishpin bejigwanong iji akosid, nodjimod dash, mi-

nawa dash akosid, mi dash minawa, tchi anamie nominigod mekateogwanaien.

*Tani dash ge ijiwebisid awiia wa odapinang iwi
bejig Sakrema, mekateogwanaiewiwin ejinikada-
ming?*

Apitchi sa ta mino ijiwebisi awiia wa mekateogwanaiewid, apitchi gaie weweni ta akinoamawa, owinge, tchi kikendang Catholik ijitwawin ejiwebadinig, anind gaie bakan inwewinan o da wi kikendanan inendagos i gaie weweni, tchi mino kikendasowininiwid, memindage dash anamiewin ondji, bekish gaie o da wi akinawabaman anowi Jesusan ga iji mino anamie akinoamagenidjin iwipi agi bi danisnid aking eji aniniwinid.

*Wegone dash eji minindwa agiwi wedapinangig
mekateogwanaiewiwin?*

Ajiwi sa minawag gashkiewisiwin wendji gashkitowad, tchi anamesikewad, gwaiak gaie, tchi windamagewad Catholik ijitwawining endaji gagikwenodawawad Jesusan od ikitowinini, mi gaie ajiwi a ondji gashkitowad, tchi gasiamagewad batadowinan kwapesengi, ajiwi gaie ondji gashkitowag gwaiak, tchi dodamowad kakina go gego ge wi mino ijitchigewad o mekateogwanaiewiwinwang ondji anowi Kije Maniton Nesobejigonidjin.

*Matchi dodam na awiia menadenimassig anowi
Catholik mekateogwanaien?*

Aninde, ajiwi kitchi matchi dodam, win sa awi Jesus Christ Keje Manitowid od inan anowi mekateogwanaien enonadjin, awiia neshiwanasomineg, win nin nishiwanasomig, mojag dash ganage win awi

Catholik ejitwad o da wi babamitawan o mekateogwanaieman genawenimigodjin anamiewining awi ondji jawendagosii god.

Tani dash ge iji wabandaiweian ajiwi kitchi mekateogwanaieg eji asigowad aniwi meno manitowinidjin ?

Manda sa ijibiigadeni omisinaiganiwang agiwi Apostleg, wi angwamiidisog, gaie agiwi wekwinidjig, ajiwi ga ondji asineg awi Kitchitwa Manito, kinawa ketchi mekateogwanaiewiieg, tchi wi nikanisikandameg odanamiewigamig awi Kije Manito, iwi ga gishpinatod tibinawe omiskwim ondji.

Tani dash ge iji wabandaweian apitchi mijisha eji kitchi niganisikandang anamiewigamig aking awi maiamawi niganisid kitchi mekateogwanaie naiabishkawad kichitwa Pieran Roming eiad ?

Manda sa ijibiigadeni omisinaiganing awi kitchitwa Mathiw, kin ma Piere kid aw, ajiwi dash iwi wagidajibikowang nin ga ondji ojisiton nindanamiewigamig, gaie dash ki wi minin aniwi Wakwing daji kitabikaiganan, wegotogwendig dash ge ijitchigewane aking, mi go iwi ge ijitchigeng gaie wakwing, mi sa awi Piere apitchi nitam ga mamawi niganisid kitchi mekateogwanaie iwi ga iji igod aniwi Jesusan Debendjigenidjin, gaie manda ogi igo, mojag igo apine ki wi nadamonim gaie bekish ki wi widjaiawinim nanash igo bi ashkwa akiwang iwi ge ondji gashkitoieg mojag weweni tchi mino ijitchigeieg Catholik ijitwawining iwi ga ojitong wakwi ondji.

Wegone dash eji minindwa agiwi wedapinangig iwi bejig Sakrema, anamie widigendiwin ejinikadaming ?

Ajiwi sa o minigowan Kije Maniton o jawendjige-winini, mojag, tchi wi mino sagiidiwad, mojag gaie mamawi, tchi wi minó ijiwebisiwad agiwi wadigen-didjig, weweni gaie, tchi wi mino nitawigiauwad onidjanisiwan Catholik ijitwawining, inendagosiwag gaie gwaiak, tchi wi akinoamawawad onidjanisiwan, tchi nita ikitonid anamiewin.

Weni dash awi geshkitod gwaiak, tchi anamie nibawiad aniwi enamianidjin ?

Win sa eta awi Catholik mekateogwanaie enind o da ojiton iwi anamie nibawiwin, win sa od anonigon aniwi Jesusan Debendjigenidjin, kitchitwa Sakreman, tchi minad enamianidjin, kawi dash bakan ta wi ijitchigessim widigendiwin ondji.

Apitchi na ginaamarawawag enamiadajig, tchi wi bwa aiowad dibakonigewin, nabawiwadji ?

Aninde, apitchi go kitchi ginaamarawawag iwi, tchi wi bwa dodamowad, agiwi sa Catholik ejitwadajig kidwe debakonigewigabawidjig ajiwi ondji tanasa, sagidjiwebinidisowag Catholik ijitwawining, ka dash bapish awi enamiat da wi dibakonigewigabawissi api wa widigedji.

Wegone dash ge dodamowad agiwi wa widigen-didjig nakawe, tchi bwa mashi anamie nibawi-wad ?

Nakawe sa ta anwenindisowag weweni, tchi kopeseuwad.iwipi, tchi bwa anamie nibawiwad, weweni gaie o da wi pagosenimawan, Kije Maniton, tchi mashkawendamiigowad mojag awi ni mino ijiwebisiwad ajiwi widigendiwining.

Angwamimawag na agiwi enamie nibawiwidjig

kagini mamawi, tchi wi aiawad minik ge bimadi-siroagwe aking ?

Apitchi gegeti kitchi angwamimawag iwi, apitchi gaie inendagosiwag agowi wadigendidjig apine mawwi, tchi wi aiawad aking epitchi bimadisiwad, kishpin dash bakeidiwad, kitchi matchi dodamog, kego dash bapish wika ta bakeidissiwag agowi wadigendidjig.

Wegone dash iwi batadowin edaming ?

Batadowin sa ijnikadam, kishpin awiia gego endodansigi, awi Kiji Manito ejii angwamitagosid, tchi wi dodamingiba, gonima gaie gego endodangi, awi Kije Manito ejii ginaamaged, tchi wi bwa dodamingiba.

Tani dash endaswaiagak iwi ejii bata digid awi anishinabe ?

Niawaiagad sa iwi, metchi inendangi, gaie metchi ikitodji, gaie metchi dodangi, api gaie aiano makan-gi, tchi mino dodang, potch dash mino dodansig, apitchi dash ta mino ganawenindiso awi bemadisid, ondjita, tchi wi bwa pangishing kitchi batadowining.

Tani dash ejii anigaigoiang kitehi batadowin ?

Kishpin sa kitehi bata diiang, mi iwi apitchi benadjitamawang awi Kije Manito o jawendijigewin maninang sigaandadiwining, mi gaie ejii wikwatchi-tamasoiang anamakamig, tchi apaginigoiang, ka dash wika ki da kitchi bata dissimi, sasagwana dash ki da wi webinigemi.

Tani dash ejii anigaigoiang batadowinens ?

Ajiwi sa batadowinensing, kishpin pangishinang, ki ga ondji animisimi wadi gasiakisowining, mojag

dash ki da angwamisimi gaie, tchi wi bwa pangishinang ajiwi batadowinensing.

Nijwaswi nibowini batadowinan.

Maminadisiwin, Sasagisiwin, Nanawtowiwin, Kijawenindiwin, Nibadisiwin, Nishkadisiwin, Kitimiwin.

Ningotwaswi batadowinan wendji nishkiind awi Kitchitwa Manito.

Awiaa osam apenimod aniwi Kije Maniton ej Kijewadisinid, Awiaa osam pangi apenimod aniwi Kije Maniton aiano nita jawendjigenid, Awiaa ondjita agonetang debwewin aiano kikendang debwewinagadinig, awiaa ondjita gagawenimad widji bimadisin, awi Kije Manito, o jawendjigewin wendji gagawenimad, Awiaa ondjita batadowining daji bimadisid, Awiaa wika anwenindisossig binij nibod.

Niwin batadowinin babagimagakin wakwing awi ajitawaiding.

Awiaa ondjita nisad widji bimadisin, Sodomi batadowin, Awiaa ondjita waiejimad ketimagisinidjin, gaie jagawinidjin, gaie gawisinidjin, Awiaa gwaiaak dibaamawassig enonadjin, tchi anokinid.

Shangaswi batadowinan, bekanisidjig o batadowiniwang wendji odisigongin.

Awiaa a gagansomind awi bata digid, Awiaa aj agwamimind, tchi bata dodang, Awiaa a minwenimind awi bata digid, Awiaa a gagandjinaweind binij, tchi wi batadodamoind, Awiaa a owinwanind awi bata digid, Awiaa a kakinind agi bata dodang, Awiaa a nadamawind, tchi bata digid, Awiaa bwaia nanibikimindji, gaie bwaia bajanjeondji a bata ijiwebisid, Awiaa a mino dodawind, tchi bata digid.

Nijwaswi mino dodamowinan makadimagakin kitchi batadowinan.

Tabasenindisowin, Kijadisiwin, Binisiwin, Mino sagiidiwin, Dibamenimowin, Bekadisiwin, Minwisiwin.

Niswi od apitchi mino ijivebiswinan awi enamienibwakad.

Debweyendamowin, Apenimowin, Sagiiewin.

Niswi apitchi kitchi mino dodamowinan.

Anamiewin, makatekewin, jajawendjigewin.

Nijwaswi mino dodamowinan ej i mino dodawind awiia ej i otwiawid.

Aj ashamindwa bekadedjig, Aminaindwa gaiaska-nabagwedjig, Apindiganindwa wigwaming bebamadisidjig, Aj agwiindwa pengwashagididjig, Ani-bwadjiindwa aiakosidjig, Apagidenimindwa nebodjig.

Nijwaswi mino dodamowinan ej i mino dodawind awiia ej i otchibamid.

Weweni aj anwenimindwa baiata didjig, Amino akinoamawindwa gego kekendansigog, Agagikimindwa kekendassigog gego wa mino dodamowadji, Agagisomindwa ketchi ashkendangig, Abeka odapinamawindwa gego meno dodagessigog, Aponigite-pawindwa neshkiiwedjig, Agaganodamawindwa bemadisidjig, gaie nebodjig.

Niswi minwadjimowini ggikindiwinan.

Ondjita go aminwendaming awi kitimagising, Kagini ondjita go a pishishigosing binisiwing, Apine go apagidenindisong, ondjita, tchi babamitawindwa enamie niganisidjig.

Ishwaswi kitchi jawendagosiwinan.

Jawendagosiwag ketimagisidjig otchibamiwang, mi sa agiwi wedaimidjig ogimawiwin wakwing, Jawendagosiwag menodeedjig, mi sa agiwi aki ge dibendangig, Jawendagosiwag eshkendangig agi bata ijiwebisiwad, mi sa agiwi ge minawanigwendangig, Jawendagosiwag bekadenodangig, gaie gaiaskanabagwenodangig gwaiakobimadisiwin, mi sa agiwi ge debiindjig, Jawendagosiwag neta jawendjigedjig, mi sa agiwi ge jawenimindjig, Jawendagosiwag banideedjig, mi sa agiwi ge wabamadjig Kije Maniton, Jawendagosiwag baiekadisidjig, mi sa agiwi, onidjanisan awi Kije Manito, ge inindjig, Jawendagosiwag gwaiak ijiwebisiwin wendji kotagiindjig, mi sa agiwi ge odapinangig ogimawiwin wakwi.

Nijwaswi o migiweewinan awi Kitchitwa Manito.

Gagitawendamowin, Nibwakawin, Gagansondiwin, Songideewin, Kikendasowin, Songanamiawin, Gwaiak segendamowin.

Midaswi ashi nij omino nitawigidjiganan awi meno Manitowid.

Sagiiwewin, Minawanigosiwin, Bisaniiwewin, Bekadendagosiwin, Kijewadisiwin, Jajawendjigewin, Minwadendamowin, Minodeewin, Debweiendamowin, Tabasenindisowin, Nibwaka ijiwebisiwin, Binisiwin.

Niwin aiaín ashkwatch ge bi aiamagakin ondji awi anishinabe.

Nibowin, Dibakonigewin, Anamakamig, Wakwi.

Onijishin na sasagwana, tchi wi nanagatawending anawi aiaín ashkwatch ge bi aiamagakin?

Aninde, apitchi go onijishin iwi nanagatawenda-

mowin, ajiwi sa ki gagansomigona, memindage mojag, tchi wi mino ganawenindisoiang aking epitchi bimadisiang awi jawendagosiiang ningoting wadi wakwing.

Mi na go ejि debisenig enamiad tchi ojindang eta kakina badowinan?

Kawi ijи debisessinini enamiad tchi ojindang eta kakina batadowinan, apitchi sa kitchi nandawenda-gosiwag enamiadjig tchi wi mino dodamowad minik ejи gashkitowad.

O da gashkiton na awiia tchi mino dodang, win igo enendang?

Kawi sa awiia o da gashkidossin tchi mino dodang, tchi mino ijivebisid gaie, win igo enendang, win sa Debendjiged Kije Manitо ki minigona o jawendjige-win, mi dash iwi eta wendji gashkitoiang tchi mino inendamang, tchi mino ijivebisiang gaie, mi dash enamiad mojag ge ondji nandotamawad Kije Manitо tchi minigod jawendjigewin.

Tani dash enamiad ge ijи sagiad nesobejigonidjin Kije Manitо, widji bimadisin gaie?

Nesobejigonidjin Kije Manitо sa o ga wi sagian enigekodeed, ejи sagiidisod dash o ga ijи sagian kakina widji bimadisin, ejи minwendang sa awiia tchi dodawind, mi iwi ge dodawad gaie win, widji bimadisin, ejи minwendansig dash awiia tchi doda-wind, kawi gaie win, iwi, o ga dodawassin widji bimadisin.

Minwendam na Kije Manitо Debendjiged Jesus, enamiad mo-jag tehi mino dodawad widji bimadisin?

Apitchi sa minwendam iwi, gi ikito sa, minik ge dodawad awiia widji bimadisin, nin igo, nin ga dodag.

Weni dash aiawid kidji bimadisina?

Kakina sa bemadisidjig enigokwag aki eiadjig awiwag kitchi bimadisinanig.

Matchi dodamog na kwivisensag, akwesensag gaie ijassigwa anamiewigamigong tchi pisindamowad gagikewin, anamie aki noamagewin gaie?

Apitchi sa matchi dodamog, kishpin ondjita ijasigwa, ajiwi, tchi akinoamawindwa anamiewin, apitehi sa inendagosiwag gaie winawa, tchi wi nita ijawad Catholik anamiewigamigong endaji anamesikeng enameie akinoamageng gaie.

Tani dash ge dodang enamiad tchi agindang anamieminan?

Mi sa ge dodang wa agindang anamieminan, nitam ta tchibaiatigonige, mi dash tchi ikitod iwi anamiewin, nin debwetawa Kije Manito, gi ashkwa ikitod dash iwi anamiewin, ta ikito, ningoting, Nosina wakwing ebian, nising dash ta ikito, mi sa.

Kid anamikon Marie, mwashkineshkagoian jawendjigewin, Debendjiged ki widjiwig, Awashime ki kitchitwawendagos endatchiwad akwewag, kitchitwawendagos gaie ga gagishkawad Jesus, magiwed eshkam nibina gwaia debweiendamowin, Kitchitwa Marie, wegashimik Kije Manito, gagaganodamawishinang abata ijibisisiiang, nongo, gaie api ge niboiang, Apeingi.

Kid anamikon Marie

Binij tchi ikitod, Jesus, da ikito manda, magiwed eshkam nibina songan pagosendamowin, Kitchitwa Marie

Kid anamikon Marie

Binij tchi ikitod, Jesus, da ikito manda, magiwed

eshkam nibina beskaneg sagiiwewin, Kitchitwa Marie

Gi ashkwa ikitod dash iwi, ta ikito, Kitchitwawendagosi Weosimind, gaie Wegosimind, gaie Wenijishid Manito, Epitchi kitchitwawendagosibane gaiat gaie nongo, kagini gaie kagigekamig, Apeingi. Minawa dash ta ikito, Nosina Wakwing ebiian, midatching dash ta ikito, Kid anamikon Marie, mwashkineshkagoian jawendjigewin, Debandjiged ki widjiwig, Awashime ki kitchitwawendagos endatchiwad akwewag, kitchitwawendagosi, gaie ga gagishgawad, Jesus, ta ikito, manda, Ga abwesod miskwi, kinawi ondji, gonima ta ikito meshkwat, Ga abitchibad, gonima gaie ta ikito meshkwat, Kin, gagangowiiian, ga gagishkawad, ondji, Wenijishid Manito, Kiitchitwa Marie, wegashimik Kije Manito, gagano damawishinang abata jijiwebisiang, nongo, gaie api ge niboiang, Apeingi, gi ashkwa anamiad dash midatching, Kid anamikon Marie, ta ikito Kitchitwawendagosi

Minawa dash ta ikito, Nosina wakwing ebiian, midatching dash ta ikito, Kid anamikon Marie

Dasing dash ga ashkwa ikitod, Jesus, ta ikito, ga bashanjeond, kinawi ondji, gonima meshkwat ta ikito, ga ijad wakwing, gonima gaie meshkwat ta ikito, Kin gagangowiiian, ga gagishkawad agi ni-bwatchiad Elisabeth, gi ashkwa anamiad dash midatching, Kid anamikon Marie, ta ikito Kitchitwawendagosi

Minawa dash ta ikito, Nosina wakwing ebiian, midatching dash ta ikito, Kid anamikon Marie

Dasing dash ga ashkwa ikitod, Jesus, ta ikito, ga basikwebinind minesagawanjin, kinawi ondji, gonima meshkwat ta ikito, ga bi ininajawad Wenijishinidjin Maniton, gonima gaie meshkwad ta ikito, Kin gagangowiian, ga onidjanisimad, gi ashkwa anamiad dash midatching, Kid anamikon Marie, ta ikito Kitchitwawendagosi

Minawa dash ta ikito, Nosina Wakwing ebiian, midatching dash ta ikito, Kid anamikon Marie

Dasing dash ga ashkwa ikitod, Jesus, ta ikito ga biminiganad kwesigwaninidjin o tchibaiatigoman, kinawi ondji, gonima meshkwat ta ikito, ga odapinik wakwing, gonima gaie meshkwat ta ikito, Kin gagangowiian, ga pagidinad anamiewigamigong, gi ashkwa anamiad dash midatching, Kid anamikon Marie, ta ikito, Kitchitwawendagosi

Minawa dash ta ikito, Nosina wakwing ebiian, midatching dash gaie ta ikito, Kid anamikon Marie

Dasing dash ga ashkwa ikitod, Jesus, ta ikito, ga batakakwaond tchibaiatigong, kinawi ondji, gonima meshkwat ta ikito, ga ogimakwewiik wakwing, gonima gaie meshkwat ta ikito, Kin gagangowiian, ga makawad anamiewigamigong, gi ashkwa anamiad dash midatching, Kid anamikon Marie, ta ikito, Kitchitwawendagosi

Minawa dash ashkwatch ta ikito, Nosina wakwing ebiian, Kid anamikon Marie gaie, ta ikito gaie.

Apegish Kije Manito jawenimad gasiakisowining ebinidjin, ashkwatch dash ta ikito manda anamie-win, (memorare) edaming.

Kitchitwa Marie, gagangowiian, neta jawenin-

geian, makwendan, ka wika, gi iji nondasim, tchi gi agonetawad awiia ga mamandomiki tchi gaganodamawad, gagangowiian maiamawi nigani-siiian, wegashimina, nin gaie, aiano kitchi bata diia, eji apenimoia kiiaw, ki bi nadjinijimin, ki bi nasikon aj ashkendama agi bata diia, ki bi otchitchingwani-gabawiton, Jesus wegosimad, kego webinange eji mamandomina, jawendumitawishin gaie gaganoda-mawishin.

Jesus, shawenimishinang.

Jesus, shawenimishinang.

Jesus, shawenimishinang.

Kitchitwa Marie, gaganodamawishinang.

Kitchitwa Joseph, gaganodamawishinang.

Ketchitwawendagosieeg, wakwing, gaganodama-wishinang, Apeingi.

MI ANONDA AIAWANGIN JESUS OD IKITOWINAN.

Abinodjiidig, gwanwadijig genaweniminegog, minik eji gagikiminegwa pisindamog, winawa ma ki ganawendamagowag wa iji pagidinamaweg Kije Manito ki tchibamiwan, winawa o ga gagwedjimigo-wan Kije Maniton, ge gi ijiwebisiieeg aking. Awi neshkimassiwind aianweniinindji, mi awi meno inadisid, awi dash jangitang gagikindiwin, mi awi metchi inadisid, awi pesindang Kije Manito od ikitowin, mi awi ge nodjimoad o tchibaman, awi dash jangitang anamie gagikwewin, mi awi ge banadjiad, Ninidjanisidig, pisindawig nebwakad eji gagikimi-neg, Apitchi gaie minadenimig gegadjig, Awi waso-kawad meno ijiwebisinidjin, gaie win mino ijiwebisi, awi dash wasokawad metchi ijiwebisinidjin, mi go

gaie win eni ijiwebisid, Memeshkwat jawenindig, ej i jaweniminang Debeniminang Kije Manito, Kego wisokawakego metchi inadisidjig, ojindamog osamidonowin, kego gaie awiia dajimakego, Baiata didjig kawi o sagiigossiwan Kije Maniton, ojindamog mai-anadak, odapinamog wenijishing, amamie gagikindig memeshkwat, Neta bata didjig manisiwinisin o dibenimigowan, awi dash Kije Maniton saiagiad kawi nita bata dissi, Keko awiia jingenimakego. mojag dash mino sagiidig, kishpin awiia ash-pendang wiaw, ta tabasentagos, awiia dash tebasenintisodji, ta ashpendagos, Abinodji ga mino nitawigid, mi go eni mino enadisid ketchi anishinabewidji, makwendamog iwi, Kije Manito tchi gagwedjimineg gi ashkwa bimadisiieg, aking ge gi iji inadisiieg, win ma Debendjiged Jesus ki gi iji windamagona iwi, enigokodeeieg ki ga sagiawa Kije Manito nesobejigod, kidji bimadisiwag dash ki ga iji sagiawag ej i sagiidisoieg, ki ga iji mino dodawawag gaie ej i minwendameg tchi mino dodagoieg, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG TCHI BWA ANAMESIKEWINAGAK.

Kije Manito nose, jaweniminishin tchi anwenindisoia, weweni gaie tchi anamiaia epitch anamesike-winagak, gasiamawishin nin bata ijiwebisiwin, tchi gashkitoia weweni tchi wawiaawamina minik meno dodawian gaie nin aiano nishkiina, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG AWEBI ANAMESIKEWINAGAK.

Kije Manito Nose, nin kitchi bata ijiwebis, kawi ganage nin de apitendagosissi tchi inabiia wakwing,
7*

kawi gaie ganage tchi ganawabandama endaji ana-mesikeng, tchi gwanwadjiiна, ki mamandomin dash tchi bonigidatawiian, tchi mijian gaie ki jawendji-gewin, ga onadjitoia agi bata diia, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG API PESIGWING.

Mi nongo wabandang mekateogwanaie Jesus od ikitowin, apitchi nin gjendam gwaiak tchi dodama kakina minik Jesus ga bi iji akinoamonang, awashime nin da minwendam tchi nisigoia, iwi dash tchi nagadamamba Jesus od ijitwawin, Catholik, edaming, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG GA, ASHKWA

KOPESENGI.

Debenimiian, gego dodawishike ga iji wikwatchitasonia agi bata diia, kego gaie makwendange gaiat nin matchi ijiewebisiwin, Kin Keje Manitowiian, ki kitchitwa anosowin ondji jawenimishin, nin matchi ijiewebisiwin gasiamawishin, Jesus nose, ki gi inag ki mekateogwanaiemag, “Awewenitig ge gasiamawegwe o batadowinan, mi awi ge gasiigadenig, awegwendig dash ge gasiamawassiwegwe o batadowinan, kawi ta gasiigadessininiwan,” nind apitchi apenimon kiiaw, apitchi nin debweiendam agi gasiigadege nin batadowinan nongo api enamietamawid mekateogwanaie, enigokodeeia ki wawiiawamin, Jesus ketchi kijewadisiian, agi kitchi bata diiamba nin gi iji wikwatchitasonaba, anamakamig, tchi danakisoimba, nongo dash ki gi bonigidetaw, nin matchi ijiewebisiwin, agi kopeseia, apitchi sa gegeti ki wawiiawamin anita jawenimiiian, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG ABWA KOPESENG.

Kije Manito nose, pabige go kid iji minwendam tchi migiweian ki jawendjigewin, tchi bonigideta-wadwa gaie baiata didjig, kishpin weweni anwenindisowad, jawendumiganawabamishin, nin gi kitchi bata ijiwebis, kitchi sasagwana ki gi nishkiin, anawi dash enigokodeeia nind anwenindis, mi wendji pagosenimina tchi gasiamawiian kakina nin batatowinan, wasseiendamiishin, weweni kakina tchi makwendama ga iji bata diia, mashkawendamiishin, tchi jingendama kakina nin batadowinan, kawi gego tchi iji jingendansiwa, eji jingendama kakina maianadak, widokawenimishin, apitchi gwaiak tchi wi kikendama kakina nin batadowinan, awi mino kope-seia, makawamishin minik ga iji matchi ijitchigeia, minik gaie ga ano makama tchi mino dodama, gi dodansiwa dash, kikendamoishin gaie dasing ga iji nishkiinowane, Apeingi

ANAMIEWIN EKITONG ABWA ODAPINAMING KITCHITWA EUKARISTIWIN.

Jesus Debenimiian, aiano bwa wabamina, ondjita dash kid indanenimin kitchitwa Eukaristiwing. mi wendji gwanwadjina awi kitchi sagiina, Jesus nose, ki wawiaawamin agi pindigawiian nindeing, agi odapinama kitchitwa Eukaristiwin, ka wika nin ga onendansin eji mino dodawiian, Jesus, Debendaman nin bimadisiwin, ki pagidinamon niiaw gaie nin tchibam, dibendan ge dowane gaie minik ge kogatitowane, wakwing tchi minawasiia, Jesus Debenimiian, ondjita gegeti, ki sagiigos, ondjita ki sagiin enigokodeeia, nadamawishin, eshkam tchi wi

sagiina, Jesus, ki nandodamon mino ijiwebisiwin, ki jawendjigewin gaie, mashkawendamiishin, tchi wika onendansiwa ejii anamia, gaie kin eta tchi akinowabamina, apitchi nin pagidenima manisiwiniisi, apitchi gaie nin jingendant maianadak, jawenimishin, Kije Manito nose, tchi nita jawendagosiaa, Apeingi.

ANAMIEWIN WENDJI IKITONG BEMADISIDJIG, NEBODJIG GAIE.

Kije Manito nosina, ki pagoseniminimi, tchi jawenimadwa naganisidjig, nin mekateogwānaiemnanig, kakina gaie debenimiiamindjig, jawenim gaie sajagiiamindjig, kakina gaie jangenimiiamindjig, jawenim gaie baiata ijiwebisidjig tchi anwenindisowad, gwaiaak tchi inadisiwad, mi dash wakwing kagini tchi jawendagosiwad, ki pagoseniminimi gaie, tchi jawenimadwa ajakosidjig, weweni tchi wi oda-pinamowad od akosiwiniwan, kakina gaie nongo ge nibodjig aking, tchi mino nibowad wakwing tchi ijawad, jawenim gaie, kakina gasiakisowining ebidjig, waiba odapin wakwing, kagini wadibi tchi wabamikwa kid ogimawiwing, kitImagenim gaie enamiassigog, mij mino inendamowin, tchi odapinamowad Catholik ijitwawin, tchi mino inabadjito wad, mi dash tchi jawendagosiwad, Debenimiiang, apegish na jawenimadwa kakina agiwi geganodama-wangidjig, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG GA ASHKWA ANAMESIKEWINAGAKI.

Kije Manito Debenimiiang, ki wawiiawamin ga iji jawenimiiian agi'bī ijaia endaji anamesikeng,

aiano apitendagosissiwa, bonigidetawishin, kishpin weweni gi anamiasssiwa, nongo agi anamesikewinagak, ondjita nin gijendam mojag weweni tchi anamiaia dasing ejaiani endaji anamesikeng, jawenimishin, gaie mashkawendamiishin, tchi kitchi mino ijiwebisiia Catholik ijitwawining binish niboia, mi dash ge odapiniian Wakwing, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG DASING KEGIJEBA-WAGAKI.

Misode gego netawitoian Kije Manito egoian, kin gegeti apitchi debenimiiang, kid apitchi wawiaawaminimi agi ganawenimiiang tibikong, kagini jawenimishinang, kagini ki ga babamitonimi ge ako bimadisiwange aking, nadamawishinang, tchi nibwakaiang minik ejitchigeiang kid ijitwawininang, mi dash wakwing tchi dagwirimiiang, gi niboiang aking, Apeingi.

ANAMIEWIN EKITONG DASING WENA-GOSHIGI.

Kije Manito kosina, kin gegeti apitchi debenimiiang, apitchi ki wawiaawaminimi agi ganawenimiiang nongo agi gjigak, kagini jawenimishinang, tchi mino niboiang, mi dash wakwing tchi pindigeiang, Apeingi.

MI MANDA WENIJISHING ANAMIE NAGAMOWIN.

1. Jesus wegwisiiian, mojag gaie bekish, ga gigangowiiian, ki mino wininimi, ki mino wininimi.
2. Gwanatch Marie, wakwi ge wi nisakonang, inenimishinang, wakwing tchi ijaiang, wakwing tchi ijaiang.

3. Eve nitami akwe, nin gi nisigona, kin ki gi nigia, ga bimadjiiamind, ga bimadjiiamind.
4. Marie abiskon, neta bata didjig, wasenamaw gaie, tebikadisidjig, tebikadisidjig.
5. Miwitawishinang, anotch maianadak, bidawishinang dash, mojag wenijishing, mojag wenijishing.
6. Wabandaishinang, ej i ogimik Jesus, kin ki gi nigia, tchi wi agwashinged, tchi wi agwashinged.
7. Ki sagiig Jesus, ki ga babamitag, kejewadisiian, jaweniminishinang, jaweniminishinang.
8. Kin gagangowiiian, gapakinawadwa, kakina gigangwag, akijewadisiian, akijewadisiian.
9. Ineminishinang, tchi bimadisiiang, kagini go wakwing, tchi wabamang Jesus, tchi wabamang Jesus.
10. Win neso bejigod, kitchi sagiada, Jesus ogashiwan, gaie sagiada, gaie kitchi sagiada. Apeingi.



ia,
ie,
in,
a,
n,
,
,

A. B. C.

A. a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z.
A. a b d e g h i j k m n o p s t w tchi shi ka.
Mi. mi ma sa ta ga ge gi wa bi na ka ap ot iw.
Ag. ag ig iag jig og wag an in on wan kan ans.
Wab. wab ens ins ons win kin nin pin min sin.
Opin. o pin, o pi nig, a sin, a si nig, gi go, gi goi ag.
Kego. ke go, mi no, ma tchi, ki tchi, on dji, wen dji.
Metchi. me tchi, a ni ni, a kwe, gi sis, sho ni ia.
Asab. as ab, as ab ig, mi tig, pan gwi, a se ma.
Makwam. ma kwam, a gon, wa kwi, an ang.
Ashpiming. ash pi ming, o ta ban, ni dji, e na mi ad.
Akiwesi. a ki we si, a ki kons, mi shi min.
Enamiadjig. e na mi ad jig, mi na wa ni go si win.
Gega. ge ga, a ni shi na be, in en da mo win.
Gagikwewin. ga gi kwe win, we we ni, a na mi-
e wi ga mi gong, wi ij an, i ko, mo jag. tchi wi a na-
mi a i an, ash i wi, mi no to tan, gwa i ag, wi ishi-
i we bi sin, wi ni ta a na mi an, ga ki sheb, o na go-
shig, ga i e, sha wen tchi ge win, wi sha sha wen-
tchi gen, mi pi, tash, ga ie, ke go, wi ka, wi ma-
tchi to tan ge, go ni ma, sa na gen da mo win,
o ni shi shin, ma na tat, wi nat, ge ge ti, an we-
nin ti so wi ni ko ta gi i ti so win, a pi tchi, ca tho-
lik, ish it wa win, a ni shi na be mo win, man ta,
Sagiiewin, son gi te esh ka ge win, si ga an ta ti win,

Webinigewin, ki tchi twa eu ka ri sti win, a na mi e
Nominitiwin, me ka te o kwa na i e wi win, ga i e.
Anamie wi ti gen ti win, mi mi nik. A pe in gi.

CARDINAL NUMBERS.

Bejig	.	.	.	one.
Nij	.	.	.	two.
Nisswi	.	.	.	three.
Niwin	.	.	.	four.
Nanan	.	.	.	five.
Ningotwasswi	.	.	.	six.
Nijwasswi	.	.	.	seven.
Nishwasswi	.	.	.	eight.
Jangasswi	.	.	.	nine.
Midasswi	.	.	.	ten.
Midasswi ashi bejig	.	.	.	eleven.
Midasswi ashi nij	.	.	.	twelve.
Midasswi ashi nisswi	.	.	.	thirteen.
" niwin	.	.	.	fourteen.
" nanan	.	.	.	fifteen.
" ningotwasswi	.	.	.	sixteen.
" nijwasswi	.	.	.	seventeen.
" nishwasswi	.	.	.	eighteen.
" jangasswi	.	.	.	nineteen.
Nijtana	.	.	.	twenty.
Nijtana ashi bejig	.	.	.	twenty one.
" nij	.	.	.	twenty two.
" nisswi	.	.	.	twenty three.
" niwin	.	.	.	twenty four.
" nanan	.	.	.	twenty five.
Nissimidana	.	.	.	thirty.
Nissimidana ashi bejig	.	.	.	thirty one.
Nimidana	.	.	.	forty.
Nanimidana	.	.	.	fifty.
Ningotwassimidana	.	.	.	sixty.
Nijwassimidana	.	.	.	seventy.
Nishwassimidana	.	.	.	eighty.
Jangassimidana	.	.	.	ninety.
Ningotwak	.	.	.	hundred.

(Ashkwatj.)